

# HAR MONIE

LE MAGAZINE D'INFORMATION  
DE MONTPELLIER AGGLOMÉRATION

N° 289 • DÉCEMBRE 2011  
[www.montpellier-agglo.com](http://www.montpellier-agglo.com)

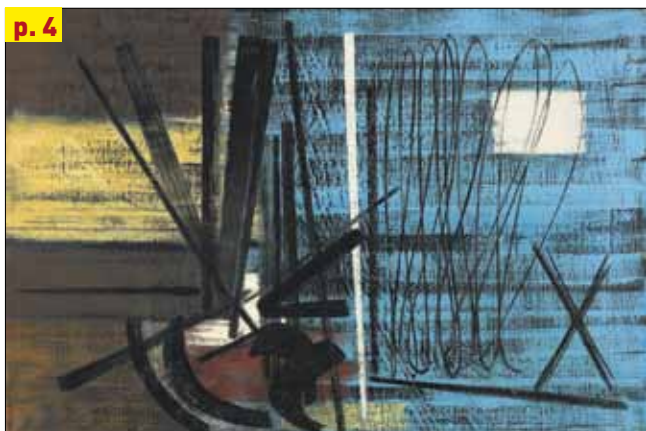
**p. 27** Dossier

## L'AGGLO EN MODE FÊTE

Marchés de Noël, crèches, concerts, spectacles, cadeaux... En décembre, toutes les communes de l'Agglomération revêtent leurs habits de fête.

# SOMMAIRE

p. 4



© Fondation Candur pour l'Art, Genève / photo Sandra Pointet

p. 22



© MHC

p. 27



**ÉDITORIAL** p. 3

**ÉVÈNEMENT** p. 4

DU 8 DÉCEMBRE AU 25 MARS 2012 : 101 TABLEAUX D'EXCEPTION AU MUSÉE FABRE

**CLIN D'ŒIL DE NOVEMBRE** p. 6

**ACTU** p. 7

**ENVIRONNEMENT** : DES PARKINGS PRODUCTEURS D'ÉLECTRICITÉ VERTE → 7

**EMPLOI** : DES RECRUTEURS EN DIRECT DU STADE DE LA MOSSON → 9

**ÉCONOMIE** : ALSTOM GRID DÉVELOPPE SON ACTIVITÉ À MONTPELLIER → 9

**J-128 TRAMWAY Lignes 3 et 4** p. 10

FIN DE CHANTIER EN VUE

**SERVICES PUBLICS** p. 12

**DÉBAT** : FEMMES VICTIMES DE VIOLENCES DOMESTIQUES : COMMENT LES AIDER ? → 12

**SOLIDARITÉ** : UN COUP DE POUCE AUX APPRENTIS → 13

**AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE** : LA SERM ET L'AGGLOMÉRATION, UNE HISTOIRE COMMUNE → 14

**SOLIDARITÉ** : UN PÔLE DE GÉRONTOLOGIE AU CŒUR D'UN QUARTIER INTERGÉNÉRATIONNEL → 16

**CULTURE** : ÉMILE ZOLA : BIEN PLUS QU'UNE SIMPLE MÉDIATHÈQUE ! → 18

**SPORT** : DU 30 JANVIER AU 5 FÉVRIER 2012, LES STARS DU TENNIS SE SONT DONNÉ RENDEZ-VOUS À L'OPEN SUD DE FRANCE → 20

**SPORT** : LA BELLE AVENTURE D'OLIVIER GIROUD → 22

**DÉVELOPPEMENT DURABLE** : UN PLAN CLIMAT POUR PRÉPARER « L'APRÈS-PÉTROLE » → 24

**ENVIRONNEMENT** : RÉDUCTION DES DÉCHETS, UNE PRIORITÉ EN 2012 → 25

**ENVIRONNEMENT** : SAPINS ET DÉCHETS VERTS, COMPOSTONS ! → 26

**DOSSIER** p. 27

## L'AGGLO EN MODE FÊTE

**VIE DES COMMUNES** p. 36

**PERSONNAGES D'HIER ET D'AUJOURD'HUI** p. 38

**PERSONNAGES D'HIER** : ANTOINE ET JEAN RANC → 38

**PERSONNAGE D'AUJOURD'HUI** : THIERRY ARCAIX → 39

**ITINÉRAIRE GOURMAND** p. 40

FÊTE DE LA TRUFFE : À LA POURSUITE DU DIAMANT NOIR

**AGENDA** p. 41

**COUP DE Foudre** : UN NOUVEAU REGARD SUR « DES RITES ET DES HOMMES » À LATTARA

**CARNET D'ADRESSES** p. 46



**HARMONIE**  
Directeur  
de la Publication :  
Alain Barrandon

**Rédaction** :  
Stéphanie Iannone,  
Rachel Bellinguez  
agence JAM

**Photos** :  
Montpellier Agglomération  
Vincent Daverio, Cécile Marson,  
Christophe Ruiz  
sauf mention

**Iconographie** :  
Patrick Jouhannet

**Maquette** :  
Laure Verdier  
Direction de la Communication

**Impression** :  
Chirripo  
Tél. : 04 67 07 27 70

**Distribution** :  
Chirripo : 04 67 07 27 70

**Tirage** :  
220 000 exemplaires

**Dépôt légal** :  
Décembre 2011

Direction de la communication,  
Communauté d'Agglomération  
de Montpellier  
50 place Zeus - CS 39556  
34961 Montpellier cedex 2  
Tél. : 04 67 13 60 00.  
www.montpellier-agglo.com

Crédit photo Une : Hallgerd\_Fotolia.com



Ce magazine est imprimé  
sur du papier 100 % recyclé



## Solidarité des territoires

Il est souvent question de concurrence des territoires et cette concurrence est réelle, notamment en matière économique. Avoir les potentiels de recherche qui attireront et maintiendront les entreprises sur un territoire, être desservis par les infrastructures de transport qui feront que demain vous resterez une destination, être reconnu et crédible aux yeux de ses concurrents comme de ses partenaires : il ne faut pas négliger ces enjeux.

Mais pour jouer intelligemment cette concurrence nationale et internationale, il faut miser sur la solidarité locale. Concurrence et solidarité, l'un ne va pas sans l'autre. C'est cette solidarité à l'échelle du bassin de vie qu'il nous

*« Concurrence et solidarité, l'un ne va pas sans l'autre. C'est cette solidarité à l'échelle du bassin de vie qu'il nous faut mettre en œuvre »*

faut mettre en œuvre pour des transports publics qui correspondent aux trajets domicile-travail quotidiens, pour un accès à la culture et au sport qui ne diverge pas entre deux camarades d'un même collège, pour une limitation des rejets d'assainissement qui ne change pas d'une rive à l'autre d'un étang, pour éviter les querelles de clochers et se concentrer sur les vrais combats, pour avoir les moyens de développer de vrais arguments et de peser sur l'arc méditerranéen, entre Lyon, Toulouse et Marseille.

Le retrait du projet préfectoral de fusion des communautés de Sète Frontignan, Agde et Mèze est un signe encourageant pour plus de solidarité locale. L'élaboration d'un schéma départemental de coopération intercommunale isolant l'agglomération de Montpellier et rassemblant entre elles les communautés voisines, comme s'il fallait former des clans pour mieux s'affronter entre nous, ressemblait plus à une stratégie de division ou de renoncement qu'à une appréhension pertinente de notre réalité et de nos besoins. Les concurrences sont stériles à cette échelle, les solidarités sont bien plus porteuses.

Nous avons la chance de vivre sur un bassin de vie qui réunit la plaine, la plage, les étangs et les contreforts de la montagne. Ca n'est pas pour les opposer comme, dans les histoires anciennes, les habitants de deux versants d'une même vallée ! Je ne connais personne qui ait à ce point la nostalgie du passé pour vouloir revenir aux temps anciens où, l'ont-ils oublié, la vie n'était pas toujours si prospère. Le monde change et ne nous attendra pas. Les richesses de chacun sont importantes et le meilleur moyen de les conserver et de les faire progresser n'est pas de les abîmer entre elles au combat. À l'image des étangs, nos équilibres sont fragiles, travaillons à les préserver. Je crois à l'intelligence et à la solidarité pour penser ensemble un territoire qui ait encore dans l'avenir les moyens d'avoir des projets.

## Solidarité partagée

La solidarité, c'est aussi cette petite flamme que nous avons tous dans le cœur. Cette flamme, la Communauté d'Agglomération que je préside l'entretient toute l'année aux côtés de ses 31 communes, de ses habitants et des personnes les plus fragiles. C'est un travail au quotidien auprès des personnes âgées avec des services de proximité comme la téléalarme ou demain, la construction d'un pôle régional de gérontologie innovant à Castelnau-le-Lez présenté dans ce numéro d'*Harmonie*. C'est aussi le débat que j'ai mené sur les femmes victimes de

violences domestiques dans le cadre du cycle de conférences sur la place des femmes dans la société qui se poursuit jusqu'en mars. Ensemble, avec les associations, nous réfléchissons à des solutions pour lutter contre cette maltraitance inacceptable. C'est encore notre participation au Prix de la Légion d'Honneur, initié par la Société des membres de la Légion d'Honneur, pour accompagner les jeunes apprentis de l'Hérault les plus méritants dans leur insertion professionnelle.

*« La solidarité, c'est aussi cette petite flamme que nous avons tous dans le cœur »*

La solidarité, c'est se rendre utile pour les autres comme le font ces militants de la cause humaine, comme le font aussi tous les bénévoles de dizaines d'associations d'entraide dans l'Agglomération. Cette année encore, j'étais particulièrement fier de remettre au Sidaction, au nom de vous tous, la totalité de la recette collectée pendant la Fête des Vignes, pour financer leur recherche contre le Sida. L'autre formidable élan de solidarité, que je tiens à souligner, est celui des Restos du Cœur. En janvier, c'étaient les Enfoirés qui se produisaient sur la scène de la Park & Suites Arena pour récolter des fonds. Aujourd'hui, pour sa campagne hivernale, l'équipe des Restos du Cœur de l'Hérault se démarque en choisissant de s'approvisionner en fruits et légumes en provenance prioritairement de producteurs locaux de notre Marché d'Intérêt National. C'est environ 8 000 repas par semaine, à base de produits de saison et de qualité, qui sont ainsi servis aux plus démunis.

Ces exemples de petits gestes solidaires aux grands effets sont légion. Le temps des fêtes est particulièrement propice à cette solidarité humaine. Je vous souhaite à vous tous et à vos proches de très bonnes fêtes de fin d'année. Avec dans vos cœurs, cette flamme indispensable qui nous unit les uns aux autres... ♦

**Jean-Pierre MOURE**  
Président de la Communauté  
d'Agglomération de Montpellier  
Maire de Cournonsec

**DU 8 DÉCEMBRE AU 25 MARS 2012**

## 101 TABLEAUX D'EXCEPTION AU MUSÉE FABRE

« *Les Sujets de l'abstraction* », des tableaux d'après-guerre appartenant à l'exceptionnelle collection de la Fondation Gandur pour l'Art, sont mis en lumière au musée Fabre. Après sa présentation à Genève, cette exposition de 101 œuvres débute à Montpellier sa tournée des plus grandes villes européennes.



monde après celle du Centre Georges Pompidou. Ils ont été sélectionnés pour leur intérêt majeur par Éric de Chassey, commissaire de l'exposition et directeur de l'Académie de France à Rome - Villa Médicis. Les toiles appartiennent surtout à une période importante et souvent méconnue de l'histoire de l'art, dite « *Seconde école de Paris* ». Ce mouvement très dynamique d'après-guerre a renouvelé l'abstraction. Le musée Fabre a choisi, il y a une dizaine d'années déjà, d'en constituer un fonds pour enrichir ses collections.

### Pierre Soulages au cœur de l'exposition

L'exposition qu'accueille le musée fait écho à cette initiative. Elle s'organise en neuf sections, dont trois font la part belle à des artistes majeurs du mouvement : Georges Mathieu, Hans Hartung ou le Suisse Gérard Schneider et, bien sûr, Pierre Soulages, dont l'œuvre est au cœur de l'exposition. « *Pierre Soulages est un représentant essentiel de*

fois, les « *101 Sujets de l'abstraction* » au musée Rath de Genève au mois d'août. Montpellier est la deuxième étape d'une exposition qui va tourner dans plusieurs grandes villes d'Europe.

### Hommage au collectionneur Jean Fournier

À travers cette exposition, le musée Fabre a tenu également à rendre hommage à Jean Fournier, marchand d'art et collectionneur, défenseur de la peinture abstraite en France. Avec Jean Fournier, le musée Fabre avait constitué une collection contemporaine, devenue son deuxième grand fonds. En 2007, « *La couleur toujours recommencée* », exposition d'ouverture du nouveau musée Fabre, retraçait les 60 ans d'activité de la galerie parisienne du collectionneur Jean Fournier, disparu en 2006, quelques mois avant l'inauguration du musée. « *La salle Simon Hantai, que nous avons pu créer, est née de cette collaboration, de même qu'a été largement renforcé l'ensemble Supports/Surfaces qui nous a permis de compléter l'histoire de la peinture depuis 1950* », explique Michel Hilaire. Les couleurs vives d'Hantai font aussi partie de l'exposition Gandur. Jean Fournier, le premier, avait fait de tous ces artistes une famille esthétique qu'il lui revient d'avoir su identifier. L'hommage est complet. ♦

**P**rémeditée... L'exposition racontant un des mouvements artistiques les plus significatifs et représentatifs de l'époque d'après-guerre (1946 à 1962) n'est pas venue à Montpellier par hasard. « *Cette période est absolument capitale et elle est mal aimée du public*, annonce Michel Hilaire, conservateur général du musée Fabre de Montpellier Agglomération, *mais elle s'inscrit totalement dans la vision de l'histoire de l'art de notre musée.* » Hans Hartung, Nicolas de Staël, Georges Schneider, Dubuffet, Pierre Soulages, Riopelle, Hantai... Les 101 tableaux réunissant 60 artistes, que présente le musée font partie des 350 œuvres réunies dans la collection Gandur, la deuxième au

*cette seconde École de Paris*, rappelle Michel Hilaire. *La donation qu'il a faite au musée Fabre en 2005 nous permet de posséder un fonds de référence unique en Europe.* » Le mécène Jean-Claude Gandur a, lui-même, acheté ces dix dernières années les plus belles toiles de l'artiste. Le collectionneur suisse, né à Alexandrie, et dont la famille paternelle a notamment, créé le musée d'archéologie d'Alexandrie, a une vie de roman. Son existence plutôt mouvementée entre l'Afrique, Genève, le Kurdistan, a été consacrée au négoce de matières premières et à sa passion pour l'art. Le mécène vient de mettre à la disposition du musée d'Art et d'Histoire de la ville de Genève l'ensemble de ses collections. Ce dépôt a permis de présenter, pour la première


### PRATIQUE

Du 8 décembre 2011 au 25 mars 2012

### Les Sujets de l'abstraction, Peinture non figurative de la Seconde École de Paris (1946-1962)

101 chefs-d'œuvre de la Fondation Gandur pour l'Art.

Musée Fabre  
de Montpellier Agglomération  
13, rue Montpelliéret - Montpellier  
Tél. 04 67 14 83 00

Tarif : Pass'Agglo 7€ 

[www.montpellier-agglo.com/museefabre](http://www.montpellier-agglo.com/museefabre)

# PIÈCES DE COLLECTION

## Hans Hartung « T 1973 » (1973)

Hans Hartung, peintre français d'origine allemande, l'un des plus grands artistes de l'art abstrait, a peint cette toile monumentale à près de 70 ans. Les couleurs - croissant rouge, « V » bleu et rectangle jaune - sont une caractéristique de cette période où l'artiste s'est attaqué aux grands formats dès les années 60. Hans Hartung entame un autre changement radical lorsqu'il peint cette œuvre en utilisant l'acrylique, qui lui « permet une exécution rapide ». Celui qui voulait ne plus rien figurer mais agir sur la toile use d'outils tels que rouleaux, pistolets à air comprimé ou vaporisateurs et parvient à peindre plus de 300 toiles l'année de sa mort, en 1989. En 2009, Montpellier Agglomération a acheté « Composition, 1945 » de Hans Hartung au collectionneur montpelliérain Georges Desmouliéz. Un tableau à découvrir dans les salles de des collections permanentes du musée Fabre.



© Fondation Gandur pour l'Art, Genève / photo Sandra Pointet

## Jean Riopelle « Hommage à Robert le diabolique » (1953)

Peintre, graveur et sculpteur québécois, Jean Riopelle a appartenu au mouvement des Automatistes et fut signataire du manifeste « Refus global » qui rejetait l'immobilisme de la société québécoise. Par cet hommage, l'artiste célèbre Robert Desnos. Ce poète surréaliste, avait proposé en 1926 de laisser aller son inspiration dans un écheveau très embrouillé de traits, au hasard. L'immense format qui fait écho à cette proposition, impressionne par ses couleurs vives mises en valeur par le noir et le blanc où se révèlent une multitude de strates rouges, orangées, vertes et bleues au fur et à mesure que l'on s'éloigne de la toile.



© Fondation Gandur pour l'Art, Genève / photo Sandra Pointet



© Fondation Gandur pour l'Art, Genève / photo Sandra Pointet

## Pierre Soulages « 24 août 1958 »

Pierre Soulages s'est fait remarquer avec des peintures où dominait le noir alors qu'à cette époque, la peinture était très colorée. Ce peintre abstrait expérimente depuis un travail de réflexion sur la luminosité du noir. « 24 août 1958 » fait partie des œuvres que Soulages a réalisées au sol, à une époque où il mêle le noir au bleu et où il crée des outils spécifiques pour tracer ses larges bandes. Depuis une donation de l'artiste en 2007, le musée Fabre possède une salle de 20 tableaux totalement consacrée à son œuvre.



© Fondation Gandur pour l'Art, Genève / photo Sandra Pointet

## Zao Wou Ki « 30 octobre 1961 » (1961)

Sur cette toile, Zao Wou Ki, peintre d'origine chinoise installé à Paris depuis 1948, a voulu donner à des espaces enchevêtrés un sens cosmique où circulent l'air, le souffle, le vent. Les couleurs brun roux de cette toile évoquant, plutôt que la terre, un fleuve boueux et grondant. Les contacts de l'artiste avec des expressionnistes abstraits américains lui avaient donné le goût des grands formats, vaincre leur surface étant devenu pour lui « une obsession et un défi ». Le musée Fabre a présenté en 2004 une grande exposition consacrée à cet artiste contemporain intitulée « Zao Wou-Ki. La quête du silence ».

© Fondation Gandur pour l'Art, Genève / photo Sandra Pointet



## Simon Hantai « Sans titre » (1957)

L'artiste d'origine hongroise a peint ce tableau après la répression des mouvements de libération en Hongrie en 1956. Hantai rompait avec le surréalisme en adoptant un style abstrait. Sur ce tableau, le noir annonce le « vide du jeu cosmique » animé par une épaisse tache blanche sur laquelle le peintre a posé de la poudre rouge, comme un sceau animant des signes et des traces de geste. Le musée Fabre possède plusieurs toiles de l'artiste dans sa collection permanente.

## LA FEMME DU MOIS

**ISABELLE DAVEAU,**  
LAURÉATE DU « PRIX LA RECHERCHE »



© Thomas Selva - Magazine La Recherche

Entourée d'une équipe de plus de 80 personnes, Isabelle Daveau de l'Institut National de Recherches Archéologiques Préventives (INRAP) a dirigé les fouilles sur le village proto-historique de la Cougurlude, à Lattes. Ces trois mois et demi de fouilles, préalables au chantier des travaux de protection contre les inondations mené par Montpellier Agglomération, ont mis à jour un important village de l'âge de Fer. Ce travail scientifique de grande qualité, qui a fourni des informations nouvelles sur Lattara, a été récompensé le mois dernier par le prestigieux « Prix La Recherche », mensuel scientifique de référence. Aujourd'hui, cette Sétoise de 47 ans, basée près d'Aix en Provence, s'apprête à rendre le rapport de synthèse de ses fouilles, avant, peut-être une future publication.

## L'HOMME DU MOIS

**PHILIPPE POIZAT,**  
CHAMPION DU MONDE DE BRIDGE

À 65 ans, le Montpelliérain Philippe Poizat, du club la Bridgerie, a décroché avec l'équipe de France le plus beau des titres : celui de Champion du Monde. C'est à l'issue de deux semaines de compétition intense, à raison de huit heures de jeu par jour, que cet ancien professeur de bridge et ses cinq coéquipiers ont remporté à Eindhoven aux Pays-Bas la finale face aux États-Unis.

Cette victoire par équipe récompense une carrière déjà remplie de nombreux trophées nationaux et européens. Ce champion fait partie des 1 300 licenciés de bridge de l'Agglomération, répartis dans 14 clubs.



## La phrase du mois

« Je m'engage dans la constitution d'un pôle métropolitain Alès-Nîmes-Montpellier. L'objectif est de le positionner comme un territoire qui compte au carrefour des axes Bordeaux, Lyon, Barcelone, et Gênes, en complémentarité de la dynamique de la Région Languedoc-Roussillon. Cet ensemble est fondamental pour l'évolution économique, sociale et l'aménagement d'un territoire durable. C'est un enjeu majeur pour l'avenir des habitants ».

**Jean-Pierre Moure,** Président de Montpellier Agglomération, suite à l'invitation de Max Roustan, Député et Président du Grand Alès et de Jean-Paul Fournier, Sénateur et Président de Nîmes Métropole, à participer aux 4<sup>e</sup> Assises du Pôle Métropolitain Alès-Nîmes.

## L'image du mois

**JEAN-PIERRE MOURE RENCONTRE MIKHAÏL GORBATCHEV**



Jean-Pierre Moure, Président de Montpellier Agglomération, a participé à la conférence internationale « Responsabilité des dirigeants politiques dans un monde qui change. Vagues de changement en Méditerranée » qui a eu lieu les 24 et 25 novembre au Corum. Ce colloque était organisé par la Région Languedoc-Roussillon et par le New Policy Forum, présidé par l'ancien Président russe, Mikhaïl Gorbatchev.

## LE CHIFFRE DU MOIS

# 34 000

C'est le nombre de visiteurs qui se sont rendu au Montpellier In Game les 19 et 20 novembre derniers au Corum. En seulement deux éditions, le MIG, lancé par Montpellier Agglomération, s'est inscrit comme le rendez-vous incontournable du jeu vidéo. Cette année, le MIG a également été enrichi d'un salon professionnel, les 17 et 18 novembre, qui a accueilli 500 professionnels et plus de 200 étudiants.

Retrouvez l'album photos du MIG sur la page Facebook «Montpellier Agglomération officiel».

## ENVIRONNEMENT

# DES PARKINGS PRODUCTEURS D'ÉLECTRICITÉ VERTE



**L**e 9 décembre, Montpellier Agglomération, en partenariat avec TaM, inaugurerà les ombrières photovoltaïques construites sur les deux parkings d'échanges tramway Georges Pompidou à Castelnau-le-Lez et Saint Jean le Sec à Saint Jean de Védas. 89 panneaux photovoltaïques, d'une superficie totale de 7 364 m<sup>2</sup>, couvrent les 540 places de ces parkings de la Ligne 2. Ces deux projets réalisés par HelioTaM<sup>(1)</sup>, pour un montant total de 6,35 millions d'euros, permettront de produire chaque année, pendant vingt ans, 1,29 million de kilowattheures et d'économiser 268 tonnes de Co<sub>2</sub>.

### Montpellier Agglomération investit dans les énergies renouvelables

Montpellier Agglomération a investi plus de 9 millions d'euros depuis 2008 afin d'équiper la plupart de ses bâtiments de panneaux solaires thermiques et photovoltaïques. En 2011, on dénombre 22 sites équipés dont les piscines d'Agglomération, les médiathèques, la Park & Suites Arena, les stades Yves du Manoir et Jules Rimet, le MIBI (Montpellier International Business Incubator) inauguré en juin dernier...

Au total, ces équipements produisent plus de 1,7 million de kilowattheures par an, soit la consommation électrique (hors chauffage) de

500 foyers. D'autres projets sont à l'étude dans le cadre du Plan Climat Energie Territorial élaboré avec les villes de Montpellier, Baillargues, Lattes, Pérols et Castelnau-le-Lez. ♦

<sup>(1)</sup> HélioTaM a été créée par Énergies du Sud, la filiale de la SERM dédiée aux énergies renouvelables, Aéro watt, producteur indépendant d'électricité verte et la Caisse des Dépôts et Consignations.

*Le parking d'échanges tramway Saint Jean le Sec, à Saint Jean de Védas, compte 49 ombrières photovoltaïques pour une production de 653 000 kWh/an. Un rendement équivalent à celui du parking Georges Pompidou à Castelnau-le-Lez.*

### Du 7 au 9 décembre L'AGGLOMÉRATION AU SALON ÉNERGAÏA

Dans la lignée de sa politique de développement durable, Montpellier Agglomération sera présente au salon Energaïa 2011 qui réunira, du 7 au 9 décembre, près de 450 exposants autour des énergies renouvelables et de l'éco-construction, au parc des Expositions de Pérols.

Hall 12 – stand I 400  
Parc des expositions à Pérols  
[www.montpellier-agglo.com](http://www.montpellier-agglo.com)



*Le stand de l'Agglomération au Salon international des énergies renouvelables 2010.*

## AGENDA

# VENDREDI 16 DÉCEMBRE

C'est la date de la pose de la première pierre de la restructuration du pôle d'échanges multimodal Montpellier Saint-Roch. Par ce réaménagement, la nouvelle gare facilitera l'intermodalité et proposera plus de services aux voyageurs, mais aussi aux usagers des transports. Ce projet co-financé par la SNCF, la Région Languedoc-Roussillon, Montpellier Agglomération, la Ville de Montpellier et l'État sera achevé fin 2014.

## TÉLÉVISION

### Les caméras d'Antigone 34 de retour

**A**près un premier tournage en février, trois nouveaux épisodes d'Antigone 34 ont été réalisés le mois dernier sur le territoire, notamment à l'hôtel d'Agglomération. Cette série télévisée policière, qui a bénéficié du soutien logistique de l'Agglomération de Montpellier, de la Ville de Montpellier et de Languedoc-Roussillon Cinéma, sera diffusée sur France 2 dès l'année prochaine. Produite par Mascaret Films, elle met en scène les aventures de trois personnages qui vont s'allier contre un ennemi commun : un médecin radié (Bruno Todeschini), une capitaine de police dure à cuire (Anne Le Nen) et une psychologue anticonformiste (Claire Borotra).



*Place Albert 1<sup>er</sup>, la ligne 1 de tramway a servi de décor pour les nouveaux épisodes d'Antigone 34.*

EXPOSITION

# LES VISITEURS EN REDEMANDENT !

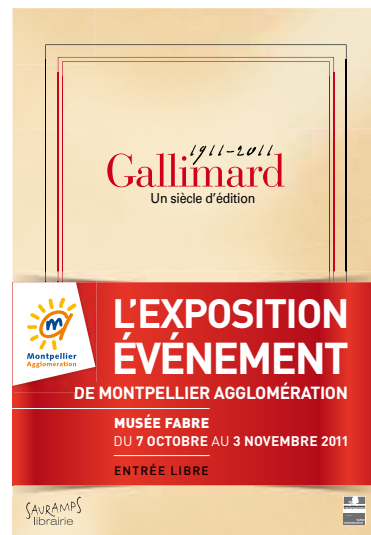
15 000 visiteurs en un mois, ont découvert gratuitement l'exposition « 1911-2011 Gallimard : un siècle d'édition » au musée Fabre, organisée par Montpellier Agglomération. Première étape française, hors Paris, cette exposition qui présentait plus de 350 documents, était accompagnée de rencontres d'auteurs de la célèbre maison. Le succès de cet événement littéraire conforte la politique de l'Agglomération qui s'attache à rendre accessible à tous des manifestations culturelles de qualité. Les visiteurs témoignent. ♦



Les dessins du Petit Prince, la première édition de *L'Étranger*... Un véritable trésor littéraire de la maison Gallimard a été exposé au musée Fabre.

## Extraits du livre d'Or

- « Cette exposition est très bien il faudrait en faire plus souvent. Bravo ! »
- « Excellente idée d'exposer ailleurs qu'à Paris. Merci. »
- « Merci d'avoir décentralisé l'exposition Gallimard sur Montpellier. Intéressant et passionnant pour tout amoureux de la littérature et les autres. »
- « Exposition très touchante qui évoque de nombreux souvenirs. »
- « Merci de nous avoir « offert » cette belle exposition. Une entreprise, une histoire que je ne connaissais pas. »
- « Belle traversée de mots et de papier, à retrouver, à garder, à préserver. Merci, tout cela a un prix inestimable. »
- « Très belle expo. Nous venons de loin pour voir cela et ça en vaut la peine ! »
- « Remarquable exposition sur une énorme richesse : la littérature française ! Une seule visite ne suffit pas ! »
- « Merci ! Pas besoin d'aller jusqu'à Paris. Très riche expo. »
- « Cette exposition m'a replongée dans un monde merveilleux qui a été mon monde lorsque j'étais plus jeune, le monde de la lecture. Merci aux organisateurs. »
- « Ce fut un délice de retrouver tous ces auteurs qui ont accompagné mon enfance. Bravo ! »
- « Excellente idée, cette exposition est très bien faite. Puisse-t-elle amener plus de monde à la lecture. »



RUGBY

## Montpellier devance Toulouse !



Jean-Pierre Moure, Président de Montpellier Agglomération, a salué la performance du Montpellier Hérault Rugby lors de la remise du trophée Total Club Complet au stade Yves du Manoir.

**Mardi 15 novembre** le Montpellier Hérault Rugby a été récompensé pour son formidable parcours en Championnat la saison dernière et le succès de son école de rugby, en recevant le trophée Total Club Complet. Le club soutenu par Montpellier Agglomération devance dans ce classement les Champions de France toulousains... Un sacre largement mérité ! La semaine suivante, le MHR remportait 3 Oscars du Midi Olympique : « meilleur staff » pour Galthié - Béchu - Bès, « meilleur joueur étranger » pour Mamuka Gorgodze et l'Oscar de bronze du « meilleur joueur » pour Fulgence Ouedraogo.



FEMMES DANS L'AGGLO

## Participez aux débats

Un cycle de rencontres a débuté en octobre dernier sur la place des femmes dans la société. Les réflexions issues de ces débats seront compilées et déboucheront sur des pistes de réformes qui seront proposées à l'occasion de la journée internationale de la femme en mars 2012.



Entrée libre

Prochains rendez-vous à l'Hôtel d'Agglomération :

**Lundi 5 décembre, 17h**  
« Être femme dans le monde de l'art » en présence de Delphine Naudier, sociologue au CNRS de Paris et d'acteurs de la scène artistique locale.

**Lundi 6 février, 17h**  
« De l'école à l'emploi : quelle égalité des chances garçons/filles ? »



## ÉCONOMIE

# Alstom Grid développe son activité à Montpellier



Dessiné par l'architecte montpelliérain Philippe Bonon, le nouveau site d'Alstom Grid regroupera 200 salariés sur le parc Eureka.

site à Montpellier. Ce fournisseur de solutions de réseau électrique, l'un des trois principaux au monde, regroupera fin 2012 ses activités dans de tout nouveaux bâtiments BBC (bâtiment basse consommation) de 6000m<sup>2</sup>. Présent dans plus de 70 pays, Alstom Grid a implanté depuis 2002 à Montpellier, son centre d'excellence pour les systèmes de contrôle et d'automatisation des postes électriques,

qui constituent les réseaux électriques. Un centre unique au monde où travaillent les équipes de recherche et développement, marketing, réalisation de projets et de service après ventes.

### Des recrutements en cours

Afin de développer son activité et de disposer d'un site en phase avec ses nouveaux besoins, Alstom Grid rassemblera sur le parc Eureka ses 200 employés actuellement répartis sur trois sites à Montpellier. 80 nouveaux collaborateurs rejoindront également prochainement ces effectifs. ♦

Le parc d'activités Eureka entre Montpellier et Castelnau-le-Lez ne cesse de se développer. Après l'inauguration du MIBI (Montpellier International Business Incubator), l'hôtel d'entreprises international de Montpellier Agglomération, celle

du nouveau centre de recherche et développement d'Intel en septembre dernier, la construction du pôle de services conçu par l'architecte Rudy Ricciotti... C'est la société Alstom Grid qui posera le 19 décembre prochain la première pierre de son nouveau

## ENTREPRISES

### Des marchés potentiels aux États-Unis

Du 4 au 10 décembre, Montpellier Agglomération organise une mission économique dans les États du New Jersey et du Minnesota aux États-Unis pour faciliter le développement des entreprises du territoire sur le marché américain. Deux missions ont déjà été organisées avec succès aux États-Unis, en 2007 dans l'État de New York et en 2009 dans la Silicon Valley. Cette nouvelle mission sera sur le thème des Nouvelles Technologies appliquées au secteur de la Santé. Cinq entreprises de l'Agglomération profitent de cette opportunité : Altera Group (solutions de conseils et de formations dédiées à la fonction commerciale), Medical Techni Confort (Système de retournement des malades), Tageos (Fabrication et commercialisation d'étiquettes Radio Frequency Identification), Diasys (Conception et développement de systèmes d'analyses in vitro) et Normind (Logiciel d'expertise assistée par ordinateur).

### CHIFFRE

# 183 000

C'est le nombre d'heures travaillées

par un public en insertion dans le cadre du chantier des lignes 3 et 4 du tramway, soit plus de 12 % du total d'heures travaillées.

## EMPLOI

# DES RECRUTEURS EN DIRECT DU STADE DE LA MOSSON



Les dernières Rencontres pour l'Emploi qui se sont déroulées le 13 octobre dernier à Fabrègues ont réuni plus de 2 000 visiteurs.

Le 13 décembre, les Rencontres pour l'Emploi, organisées plusieurs fois par an par Montpellier Agglomération en partenariat avec les communes, se tiendront pour la première année quartier Mosson à Montpellier. Une quarantaine de recruteurs de tous les secteurs présenteront leurs offres d'emplois locaux ou nationaux pour tous les niveaux de qualification. Norma, SSII, O2 Kid Montpellier, Metro Cash, l'INRA, la Banque populaire du Sud, Pléiades Emploi Services Hérault,

Mediapost, IBM et bien d'autres sont à la recherche de nouveaux collaborateurs. Les personnes en recherche d'emploi pourront rencontrer directement ces recruteurs, dans des box aménagés pour des entretiens en face à face, dans le cadre prestigieux de la salle VIP du stade de la Mosson-Mondial 98. Les candidats pourront également accéder gratuitement à un espace d'information (création et reprise d'activités, services aux candidats...) et à un pôle multimédia mis en place par la Cyberbase de Montpellier Agglomération. ♦



### DES EMPLOIS À LA CLÉ

Les Rencontres pour l'Emploi, organisées par Montpellier Agglomération sur tout son territoire, attirent 1 500 à 2 000 visiteurs à chaque édition. L'année dernière, à Villeneuve-lès-Maguelone, les prises de contacts entre demandeurs d'emplois et recruteurs ont débouché sur 90 propositions d'embauche immédiate et 410 rendez-vous ultérieurs. Plus de 90% des visiteurs étaient satisfaits de l'organisation de ces Rencontres pour l'Emploi. ♦

# J-128



À partir du 6 avril, les habitants de l'Agglomération pourront se rendre à la médiathèque Federico Garcia Lorca en tramway.

## FIN DE CHANTIER EN VUE

La circulation est désormais ouverte dans le quartier de la Rauze, de la rue Germaine Tillion jusqu'à Près d'Arènes. Un secteur en plein développement qui sera relié dans quelques mois au centre-ville grâce à la ligne 4.

**4** ans après le dernier voyage du petit train de Palavas, c'est le tramway qui dès le 6 avril 2012 empruntera l'ancienne Voie Ferrée d'Intérêt Local (VFIL), baptisée rue Germaine Tillion. Dans le quartier de la Rauze, cette ligne 4 desservira l'important groupe scolaire du même nom, rue Saint-Hilaire et son parc municipal. En direction du rond-point des Près d'Arènes, elle s'arrêtera près de la mé-

diathèque d'Agglomération Federico Garcia Lorca, où trône l'historique locomotive numéro 8 qui, en un peu moins d'un siècle d'exploitation, a transporté 60 millions de voyageurs... Tout un symbole. Demain, ce sera la ligne solaire signée Christian Lacroix qui mènera quotidiennement près de 14000 voyageurs au cœur de Montpellier, de la «place Albert 1<sup>er</sup>» à «place Saint-Denis». Le chantier s'achève.

### De l'eau brute pour le gazon du tramway

«Du rond-point Ernest Granier au Nouveau Saint Roch, les voiries sont dans leur configuration définitive. Trottoirs, pistes cyclables et chaussées sont terminés, les lignes aériennes de contact sont posées. Il nous reste à mettre les feux tricolores en marche avant la fin du mois et à équiper les stations d'ici le mois de mars », explique Claire Rancoule,

responsable du secteur à TaM. Côté plantations, la plateforme du tramway est engazonnée de la station «Georges Frêche» à celle de «Nouveau Saint-Roch» et des alignements d'arbres - lilas des Indes et platanes à Près d'Arènes, arbres à soie, rue Sainte-Hilaire et tilleuls argentés, rue Germaine Tillion – embellissent les voies. Toutes ces plantations sont arrosées par de l'eau brute, de l'eau non potable, spécialement acheminée

en provenance du Bas Rhône, par la canalisation BRL, ce qui permet de préserver les ressources naturelles.

#### Un parking tramway de 400 places

Situé près de l'autoroute A9, ce quartier accueille un parking tramway de 400 places qui permettra aux automobilistes qui entrent dans Montpellier de garer facilement leur véhicule pour se rendre au centre-ville en tramway. C'est en sous-sol d'une résidence pour seniors et étudiants, conçue par le promoteur immobilier « Les Villages d'Or », que les usagers du tramway pourront stationner. Deux niveaux de parking, un local vélo, ainsi qu'un pôle d'échange avec la ligne 32 à Villeneuve-lès-Maguelone, seront à la disposition des clients TaM dès la mise en service de la ligne 4. ♦



C'est au sous-sol de cette nouvelle résidence que les usagers de la ligne 4 pourront stationner leurs véhicules.



## INAUGURATION

# LE PONT DES PAYROLIERS



Jean-Pierre Moure, Président de Montpellier Agglomération, entouré de nombreux élus de Montpellier et des communes de l'Agglomération, pour célébrer l'arrivée du tramway sur le nouveau pont des Payroliers.

Inauguré le 15 novembre, le Pont des Payroliers, ouvrage d'art de la ligne 4, est désormais ouvert à la circulation automobile. Ce pont de 22 mètres de large accueille la plate-forme du tramway, trois voies de circulation, deux pistes cyclables et un trottoir. Ce nouvel ouvrage franchit les voies ferrées d'une des lignes SNCF les plus chargées de France. Réalisé par l'entreprise Cari et supervisé par le groupe Egis, il permettra à la ligne 4 du tramway, venue de la Gare Saint-Roch en tronc commun avec la ligne 2, d'obliquer vers le quartier des Près-d'Arènes.

## EN BREF...



## TERMINUS

# LE TRAMWAY ARRIVE À PÉROLS



De nombreux Péroliens, comme ces enfants du centre de loisirs Xavier Landry, ont accueilli l'arrivée de la ligne 3 dans leur commune le 9 novembre dernier. Cette ouverture de ligne marque une nouvelle étape dans la mise en place de la ligne 3 de Juvignac à Pérols. Après la route de la Mer le mois dernier, c'est au tour de la portion située à Pérols entre

le Parc des expositions et le rond-point Santa Monica, soit 2,3 km qui vient d'être achevée. Le 30 novembre dernier, c'est à Lattes que la ligne 3 a fait son premier passage. D'ici la fin de l'année, les feux tricolores seront mis en service au rond-point de la place de l'Europe et les travaux d'aménagement des trottoirs seront terminés.



## AGENDA

# JEUDI 22 DÉCEMBRE À 15H PLACE SAINT-DENIS



« Rame de métal au reflet du soleil languedocien symbole du feu, la ligne 4 sera comme un trait de lumière monochrome et opulente à la fois, alliant élégance et modernité, histoire et avenir »

Christian Lacroix

C'est la date de la présentation aux habitants de l'agglomération, de la 1<sup>ère</sup> rame de tramway ligne 4, habillée par Christian Lacroix.

DÉBAT

# FEMMES VICTIMES DE VIOLENCES DOMESTIQUES : COMMENT LES AIDER ?

Le 2 novembre, Montpellier Agglomération organisait la 2<sup>e</sup> conférence du cycle « Femmes dans l'Agglo », un débat sur les violences domestiques faites aux femmes. Experts et représentants d'association ont livré leur expérience et proposé des solutions.



En marge du débat, une exposition saisissante de Catherine Cabrol, « Blessures de femmes », se tient jusqu'au 5 décembre.

Comment arrêter les violences domestiques faites aux femmes ? La question est d'autant plus délicate à résoudre que ces violences sont confinées dans la sphère privée, dissimulées sous le silence et le déni. À commencer par les violences conjugales. « Seulement 10 % des femmes portent plainte », rappelle Aline Faucherre, psychologue du Centre national d'information sur les droits des femmes et des familles (CNIDFF), qui souligne également la complexité de la situation : « Les victimes ne demandent jamais que le lien avec leur conjoint s'arrête, mais que la violence s'arrête. » Aussi la priorité est-elle de rompre la chape de silence qui pèse sur ces violences et de comprendre leurs raisons profondes. « La violence au sein

du couple est liée à la domination de l'un sur l'autre, analyse Aline Faucherre. C'est un continuum de violences qui s'aggravent avec le temps. Dans cette relation, la femme n'est plus qu'un objet qui doit être conforme à ce que son conjoint veut qu'elle soit. »

## Comprendre pourquoi ils passent à l'acte

Le Planning Familial comme le CNIDFF ont mis en place un accueil spécifique pour les femmes victimes de violences conjugales. Depuis six ans, les hommes coupables de brutalité sur leur conjointe bénéficient également d'une prise en charge psychologique par l'association Via Voltaire. « Au-delà du rappel à la loi, il faut les aider à comprendre pourquoi ils passent à

l'acte. Cela permet de faire de la prévention : 70 % des hommes pris en charge n'ont pas récidivé », indique Patricia Carette, directrice de l'association. Mais l'ensemble des intervenants se heurtent à une difficulté : le « mille-feuilles » des services judiciaires et sociaux. Dans l'Hérault, en 2004, les acteurs associatifs et publics ont créé un « réseau interprofessionnel » sur les questions des violences conjugales et intrafamiliales pour coordonner et améliorer leurs interventions. Pour aider les jeunes filles victimes de mariages forcés, le Planning Familial a mis en place un réseau intitulé « Jeunes filles confrontées aux violences et ruptures familiales/mariages forcés ». Cependant, malgré ce travail de fond, les violences persistent à un niveau élevé. Comment agir ? « Il ne faut pas seulement prendre soin des victimes, mais aussi faire une place égale aux femmes », martèle Cathy Bousquet, chercheuse en travail social à l'Institut Régional du Travail Social (IRTS). Elle préconise notamment de former l'ensemble des intervenants publics et associatifs sur ces questions pour changer leur regard, et de mettre en œuvre une politique publique plus globale. « Les violences faites aux femmes, c'est un tout. Pour les stopper, l'intervention de la puissance publique est indispensable », conclut Jean-Pierre Moure, Président de Montpellier Agglomération. La promotion de la femme sera un axe majeur du XXI<sup>e</sup> siècle. C'est une question de volonté politique. » ♦



## 2 QUESTIONS À

### Catherine Cabrol,

Photographe et réalisatrice, auteur de « Blessures de femmes »

Depuis plus de 20 ans, cette grande professionnelle développe des projets personnels où elle explore l'âme humaine.

### Pourquoi avoir réalisé une exposition sur ce sujet ?

J'ai perdu une amie qui est morte sous les coups de son compagnon. Je voulais comprendre, et je voulais que cette mort ne soit pas vaine. J'ai d'abord réalisé des court métrages, puis j'ai fait des photos de femmes et écrit des textes dans lesquels elles confient leur histoire. Je voulais que cela suscite des questionnements, une réflexion. Cette recherche a abouti à un livre <sup>(1)</sup> et à l'exposition « Blessures de femmes », qui tourne en France et à l'étranger.

### Qu'avez-vous découvert ?

J'ai commencé par les violences conjugales, et puis j'ai découvert l'excision, l'inceste, le viol, la violence au travail, l'esclavage, la prostitution forcée... On n'imagine pas tout ça ! Ces femmes qui ont l'air normal et qui ont vécu des drames. Elles m'ont bouleversée. Ce travail a changé ma vie. J'ai eu envie de m'engager. Cela a fait du bien à ces femmes d'être dans la lumière, d'être vecteurs d'une cause.

<sup>(1)</sup> Catherine Cabrol, Blessures de femmes, éditions Atlantica, 2009.

[www.catherinecabrol.com](http://www.catherinecabrol.com)

# UN COUP DE POUCE AUX APPRENTIS

**L'entraide est leur credo. C'est pour accomplir cette mission première que la Société des membres de la Légion d'Honneur de l'Hérault crée le Prix de la Légion d'Honneur au bénéfice des apprentis de l'Hérault. Une action exemplaire d'insertion professionnelle soutenue par Montpellier Agglomération.**



Dans tout l'Hérault, les légionnaires présentent leur Prix auprès des jeunes apprentis, comme ici Danielle Aben à l'Institut Consulaire de Formation de Montpellier.

**R**econnus « pour services éminents rendus à la nation », les légionnaires mettent un point d'honneur à faire plus tout au long de leur vie. Ces hommes et ces femmes de toutes conditions et issus de toutes les composantes de la société française, pratiquent la solidarité entre eux, mais ils ont aussi ces dernières années le devoir de l'étendre aux autres avec exemplarité. « Nous voulons nous rendre utiles en nous investissant dans la vie sociale. C'est un honneur de transmettre nos valeurs et d'aider les catégories qui en ont le plus besoin », explique Danielle Aben, de la Société des membres de la Légion d'Honneur de l'Hérault qui réunit près de 900 légionnaires. Le Prix de la Légion d'Honneur aux apprentis de l'Hérault, lancé cette année, concrétise à grande échelle cette solidarité intergénérationnelle. Plus de 400 jeunes des CFA sont

concernés, douze lauréats seront récompensés. Le but de ce prix est d'aider à l'insertion professionnelle de jeunes apprentis du département issus de milieux modestes ou défavorisés, sélectionnés pour leur travail et leurs mérites. Cette promotion de l'apprentissage des métiers manuels s'inscrit dans les missions de service public des collectivités comme Montpellier Agglomération, partenaire du projet, qui développe une politique active d'insertion économique à travers des Rencontres pour l'emploi, des chantiers d'insertion, des clauses sociales sur ses grands chantiers comme le tramway...

## Un parrainage jusqu'au premier emploi

Métiers du bâtiment et des travaux publics, agriculture, forêt et métiers de la mer, métiers de bouche, coiffure et esthétique... Tous les métiers manuels seront représentés dans ce Prix de la Légion d'Honneur. Mais c'est pour leur motivation, leur

assiduité, leur respect envers les enseignants, leur esprit d'équipe, leur attitude citoyenne, la qualité de leur travail et la pertinence de leur projet professionnel que les apprentis seront sélectionnés. Après une pré-sélection par leurs maîtres des Centres de Formation des Apprentis, le jury choisira les douze lauréats qui seront récompensés le 4 mars prochain. À la clé, une dotation de 1000 euros par lauréat pour l'aider à réaliser son projet professionnel, mais surtout un accompagnement jusqu'au premier emploi par un parrain, membre de la Légion d'honneur. « Ce tutorat ancre l'action de ce prix dans la durée et apporte un volet pédagogique de nature à aider le jeune apprenti à se construire et à préparer son avenir sur des bases citoyennes », explique le colonel Paul de Lartigue, Président de la Société des membres de la Légion d'Honneur de l'Hérault. « Je suis persuadé du bien fondé de la valeur d'exemple auprès des

jeunes souvent en mal de repères et de celui du parrainage pour l'entrée dans la vie d'adulte », ajoute Pierre Pic, chargé de ce projet ambitieux, et qui, comme de nombreux légionnaires, dispose déjà d'un savoir-faire en matière de parrainage. Chevalier de la Légion d'Honneur, ce maître artisan boulanger de Cournonterral s'est investi très tôt dans la transmission des savoirs en exerçant en plus du métier de chef d'entreprise, celui de conseiller d'enseignement technologique.

Avec la Société des membres de la Légion d'Honneur de l'Hérault, il accompagne depuis quelques années avec succès des « filleuls » dans leur parcours éducatif et professionnel. Un gage de réussite pour les futurs lauréats du Prix de la Légion d'Honneur. À défaut d'insigne, ces apprentis pourront fièrement arborer sur leurs CV ce label de qualité valorisant leur travail et leurs mérites ! ♦

### EN SAVOIR PLUS

**Société des Membres de la Légion d'honneur**  
3 Bd Henri IV, Montpellier  
Tél. 04 67 85 20 36

**Participez au Gala au bénéfice du Prix de la Légion d'Honneur**  
Vendredi 27 janvier : Gala de prestige - Nuit de la solidarité au bénéfice du Prix de la Légion d'Honneur à la nouvelle mairie de Montpellier.

En présence notamment du général Gobilliard, Président national.  
Entrée : 70€ dont 10€ pour le Prix de la Légion d'Honneur.  
Ouvert à tous sur réservation : 06 75 25 66 92 ou [communication@legiondhonneur34.fr](mailto:communication@legiondhonneur34.fr)

# LA SERM ET L'AGGLOMÉRATION, UNE HISTOIRE COMMUNE

**Nom : SERM. Métier : aménageur. Âge : 50 ans. Depuis un demi-siècle, la Société d'Équipement de la Région Montpellieraine participe à la réalisation des plus grands projets d'urbanisme et équipements de Montpellier et de son Agglomération. Rappel des faits.**

© Claude O'Shaghine



Devenu symbole du renouveau de Montpellier, Antigone est l'un des quartiers les plus connus, élaboré en 1977 par Georges Frêche et son adjoint Raymond Dugrand, aménagé par la SERM.

Créée en 1961 pour réaliser la ZUP de la Paillade, la SERM connaîtra un véritable tournant en 1977. Georges Frêche est alors élu Maire de Montpellier et décide de mettre en œuvre un projet urbain ambitieux. Avec Raymond Dugrand à ses côtés, ils dessineront ensemble le contenu stratégique du projet urbain. Antigone, Port Marianne, Odysseum, Ovalie, Malbosc, Les Grisettes... Montpellier a grandi au fil des réalisations de la Société d'Équipement de la Région Montpellieraine. Il y a 50 ans, la Ville, le District, puis la Communauté d'Agglomération

de Montpellier ont fait le choix de confier leurs projets à leur société d'aménagement. Ensemble, ils ont métamorphosé Montpellier. Demain, c'est toute l'Agglomération qui bénéficiera de l'expertise de cet aménageur : quartier Roque Fraisse à Saint Jean de Védas, Cantausseil à Saint-Brès, Horizon à Prades le Lez, Cœur d'Orques à Saint Georges d'Orques... Présidée par Max Léviata, cette Société Anonyme d'Économie Mixte compte deux principaux actionnaires<sup>(1)</sup>, la Ville de Montpellier (41,38%) et la Communauté d'Agglomération de Montpellier (27,61%). Lors des trois dernières années, ce

partenaire des collectivités a investi en moyenne 185 millions d'euros dans l'aménagement de nouveaux quartiers, mais aussi dans le renouvellement urbain, la construction d'équipements publics et privés, de parcs d'activités... Cette société, qui emploie 115 personnes, développe aujourd'hui de vastes compétences. « 50 années sont passées et les modes d'intervention et savoir-faire de la SERM se sont multipliés et diversifiés », explique son directeur général Thierry Laget, successeur d'Eric Bérard.

## Beaucoup plus qu'un simple bâtisseur

Dès 1977, la SERM a accompagné la Ville de Montpellier dans sa politique énergétique. Depuis 1984, c'est aux côtés du District, puis de Montpellier Agglomération qu'elle développe un secteur tertiaire et de recherche en aménageant, construisant, commercialisant et gérant des parcs d'activités et de l'immobilier

d'entreprises (ateliers relais, hôtel d'entreprises, biopôle Euromédecine, villages d'entreprises artisanales et de services...). La SERM, ce sont aussi des équipements publics fréquentés par tous comme le Corum, le musée Fabre, la médiathèque Émile-Zola, le stade Yves du Manoir ou encore l'aquarium Mare Nostrum, géré par une de ses deux filiales, Seaman, créée en 2007. En accord avec son temps, une seconde filiale nommée Énergies du Sud a vu le jour en 2008 afin de développer des solutions en énergies renouvelables. Depuis un an, elle compte également à ses côtés la Société d'Aménagement de l'Agglomération de Montpellier (SAAM) pour réaliser les projets de l'Agglomération de demain, de la Route de la mer, à la future Gare TGV (lire encadré). « Ces cinquante dernières années, l'histoire de la SERM s'est confondue avec celle du développement de la ville et de l'Agglomération de Montpellier. Dotée de compétences supplémentaires et toujours à la pointe de l'innovation, demain, elle sera faire face aux nouveaux défis qui lui seront confiés par les collectivités », assure Thierry Laget. Cette histoire commune au service des habitants de Montpellier et de son Agglomération a encore de longues années devant elle. ♦

<sup>(1)</sup> Également Département de l'Hérault (1,12%), commune de Palavas-les-Flots (0,48%), Caisse des Dépôts et Consignations (18,12%), Caisse d'Épargne (6,93%) et organismes régionaux (4,36%).

## SAAM, un nouvel outil à la disposition des collectivités

Créée le 2 février 2010, la Société d'Aménagement de l'Agglomération de Montpellier (SAAM) est une société Publique locale d'aménagement (SPLA). Montpellier Agglomération, la Région Languedoc-Roussillon, ainsi que 20 communes de l'Agglomération de Montpellier en sont les actionnaires. Présidée par Jean-Pierre Moure, cette société complète l'action de la SERM en réalisant pour le compte de ses collectivités actionnaires des opérations d'aménagement.

## EN SAVOIR PLUS

**SERM, Société d'Équipement de la Région Montpellieraine**  
45, place Ernest Granier  
Montpellier  
Tél. : 04 67 13 63 00

# 50 ans de projets urbains dans l'Agglomération

## De nouveaux quartiers



### Odysseum

Grand pôle d'attraction urbain, le complexe ludique et commercial Odysseum a été imaginé dès les années 90, aux portes de Montpellier. 1998 a été le coup d'envoi de plus de 10 ans de développement ininterrompu de ce secteur.



### Malbosc

Desservi par le tramway, ce quartier compte plus de 2 000 logements individuels et collectifs. Bordé d'espaces boisés classés, il jouxte le futur parc Malbosc.

### Port Marianne

Lancé en 1988, dans la continuité d'Antigone, le vaste secteur de Port Marianne, 400 ha en reconversion et développement urbain, a bénéficié d'une vision à très long terme du développement de la ville. Les quartiers qui se succèdent ont chacun leur identité comme Jacques Cœur qui autour de son bassin offre de belles promenades de détente.

## De grands projets d'avenir



### L'avenue Raymond Dugrand

Aujourd'hui dessinée, l'avenue Raymond Dugrand est un chantier qui s'achèvera, à l'horizon 2020 dans le cadre d'EcoCité, de Montpellier vers la Mer. Complètement requalifiée, cette avenue accueillera la ligne 3 du tramway et laissera une large place au piéton avec une rambla centrale.



### Horizons à Prades le Lez

À Prades le Lez, après avoir réalisé des travaux de rénovation en centre village, la SERM travaille aux côtés de la commune sur le développement de son territoire. Le projet municipal « Horizons » concerne plusieurs sites avec l'objectif d'une mixité de logements.



### Quartier Roque Fraisse à Saint Jean de Védas

À Saint Jean de Védas, c'est le quartier « Roquefraise » qui sortira de terre en 2012. Cette opération accueillera des logements, du commerce et des services de proximité, à deux pas du terminus de la ligne 2 du tramway.

## Des équipements

### Le stade Yves du Manoir

Inauguré en 2007, le stade de rugby Yves du Manoir dispose de 12 700 places et propose une architecture originale qui place le spectateur au plus près du terrain.



### Le biopôle Euromédecine

Hôtel d'entreprises dédié aux sciences du vivant, aux biotechnologies et à la santé, le biopôle Euromédecine compte aujourd'hui trois bâtiments : Cap Gamma (2004), Cap Delta (2007) et Cap Sigma (2010).



### Le Corum

Construit en plein centre-ville en 1990, le Corum-Palais des congrès a nécessité 4 années de travaux. De nombreuses innovations ont été réalisées sur cet équipement incontournable, telle que l'installation d'énormes boîtes à ressort sous l'opéra Berlioz pour absorber les vibrations liées à la proximité de la voie ferrée.

# UN PÔLE DE GÉRONTOLOGIE AU CŒUR D'UN QUARTIER INTERGÉNÉRATIONNEL

**Le Pôle Régional de Gérontologie est lancé sur l'extension du parc Eurêka, au Sud de la commune de Castelnaud-le-Lez. Il regroupera un ensemble d'équipements, de services et d'activités dédiées aux personnes âgées. Un concept inédit en France qui s'intégrera, à terme, dans un nouveau quartier intergénérationnel, Sablassou - Eurêka.**



Le Nouvel Essor du Crès, qui compte 750 usagers, a obtenu le label « Bien vieillir-Vivre ensemble ». Il propose de nombreuses activités aux seniors.

**L**e pôle de gérontologie est un projet ambitieux qui vise à regrouper des établissements de santé, des services et des activités dédiées aux personnes âgées, depuis la prévention jusqu'à l'accompagnement de fin de vie. Conçu par Montpellier Agglomération et l'Agence Régionale de Santé (ARS), qui gère les établissements de santé publics de la région, le pôle de gérontologie a d'ores et déjà constitué son « noyau dur ». Il réunit les premiers partenaires engagés ou intéressés par ce projet : l'ARS, le CHU, Languedoc Mutualité, Clinipôle, les associations Espoir Alzheimer, Siel Bleu, Résidence Seniors ou encore GIHP... C'est à Castelnaud-le-Lez, sur l'extension de la ZAC Eurêka, dont l'aménagement a été confié à l'architecte Rudy Ricciotti, Grand Prix National d'Architecture, que les premiers pro-

jets devraient voir le jour, à l'horizon 2013-2015. « D'ici 2030, un habitant sur quatre en Languedoc-Roussillon aura plus de 65 ans. Ce pôle de gérontologie est une réponse à des besoins grandissants. J'ajoute que sa dimension régionale ne sera pas liée à sa fréquentation, mais à son expertise », rappelle Jean-Pierre Grand, député maire de Castelnaud-le-Lez, conseiller d'Agglomération. Côté santé et médico-social, on y trouvera de l'hospitalisation en moyen séjour et en long séjour, des consultations et une hospitalisation de jour en psychogériatrie, un centre d'accueil de jour pour les personnes atteintes de la maladie d'Alzheimer, ainsi que des consultations de préventions. Une Maison d'Accueil et d'Information sera également créée, à destination des usagers et des professionnels. Un centre ambulatoire dédié au bien-être des personnes

atteintes de maladies chroniques est aussi prévu.

## Des logements et des services adaptés aux seniors

Parallèlement à cette offre de soins émergent des projets de logements pour les seniors ainsi qu'une résidence de logements très adaptés pour les personnes en situation de handicap (voir article ci-contre). Ils constituent des formules intermédiaires entre le maintien à domicile et la maison de retraite, qui permettent aux personnes âgées de continuer à vivre chez eux et à y recevoir leur famille, tout en ayant accès facilement à des services et à des activités spécifiques.

Tous ces équipements et services seront totalement intégrés à l'éco-quartier qui verra le jour dans le secteur Eurêka - Sablassou - Clos de l'Arnet, un quartier mixte où seront

également construits des crèches, des écoles et des logements pour les familles. Identifié comme un pôle de développement stratégique du SCOT, ce quartier s'inscrit dans la démarche d'urbanisme durable et innovant « ÉcoCité ».

## Un quartier modèle en matière d'accessibilité

Les déplacements des habitants du quartier, mais aussi des visiteurs et du personnel du Pôle de gérontologie seront facilités par la création du Pôle d'échanges multimodal de Sablassou, sur la ligne 2 du tramway, connecté au TER et à une nouvelle

*« D'ici 2030, un habitant sur quatre en Languedoc-Roussillon aura plus de 65 ans. Ce pôle de gérontologie est une réponse à des besoins grandissants »*

Jean-Pierre Grand,  
Député maire de Castelnaud-le-Lez,  
conseiller d'Agglomération

ligne de transport en site propre vers Montpellier, via Millénaire (tramway ou bus à haut niveau de service sur une voie réservée). Au titre de la démarche « ÉcoCité » et du paysage remarquable des mas qui l'entourent, l'architecte, Stéphane Barriquand, a prévu d'accorder une large place au végétal et aux cheminements doux, pour un quartier accessible à toutes les générations. ♦



# Logements et services mutualisés, un modèle d'avenir



© GIHP

Les futurs logements du GIHP ont prévu une assistance au quotidien.

Partenaire du pôle de gérontologie, le GIHP (Groupement pour l'Insertion des personnes Handicapées Physiques) a dans ses cartons un projet novateur de logements très adaptés, pour les personnes en situation de handicap moteur important. En partenariat avec un bailleur social, le GIHP souhaite faire construire 10 logements domotisés, dont 8 F2 et 2 F3. Ils seront équipés de contrôle à distance pour l'ascenseur, les portes et les volets roulants de l'appartement. Cette commande permettra également d'appeler la permanence 24h/24 de n'importe quelle pièce du logement, selon deux niveaux d'urgence. Les locataires de ces appartements bénéficieront, en effet, de la présence d'un auxiliaire de vie, 24h/24 et 7j/7, logé dans la résidence. « Ce projet permet aux personnes en situation de handicap de mutualiser, et donc de diminuer le coût d'une auxiliaire de vie. Nombre d'entre elles n'ont droit à la prestation de compensation du handicap que pour 10 ou 12 heures d'auxiliaires de vie, alors qu'elles ont besoin d'aide 24h/24 », explique Thierry Balix, Président du GIHP. C'est la première fois que le GIHP lance un projet immobilier très adapté hors de la région parisienne. Il est intéressé par l'idée d'un quartier mixte et accessible tels qu'Eurêka - Sablassou pourraient le devenir.

Sur l'agglomération de Montpellier, le GIHP estime à 70 le nombre de personnes qui pourraient être intéressées. « Il faudrait 3 ou 4 établissements de ce type pour répondre à la demande », estime Thierry Balix, pour qui ces logements constituent un modèle d'avenir. Un modèle en parfaite synergie avec l'activité du GIHP, qui aide et accompagne les personnes en situation de handicap dans leur quotidien et pour leurs déplacements, avec le soutien financier de Montpellier Agglomération et du Conseil Général de l'Hérault.

## 3 QUESTIONS À



**Pierrette MIENVILLE**

**Vice-présidente de Montpellier Agglomération**

Déléguée à la Santé, au Handicap, à l'Accessibilité et au Pôle de gérontologie, 1<sup>ère</sup> Adjointe au maire de Castelnau-le-Lez.

### Pourquoi créer ce pôle de gérontologie ?

Le pôle de gérontologie n'a pas vocation à concentrer toutes les structures liées au vieillissement mais à faire référence dans ce secteur, en y associant la recherche et l'innovation. Le projet bénéficie du soutien du Député Maire de Castelnau-le-Lez, Jean-Pierre Grand et du Président de Montpellier Agglomération Jean-Pierre Moure, que je tiens à remercier.

*« Il s'agit d'offrir aux personnes âgées la possibilité de vieillir dans les meilleures conditions possibles »*

### En quoi est-il novateur ?

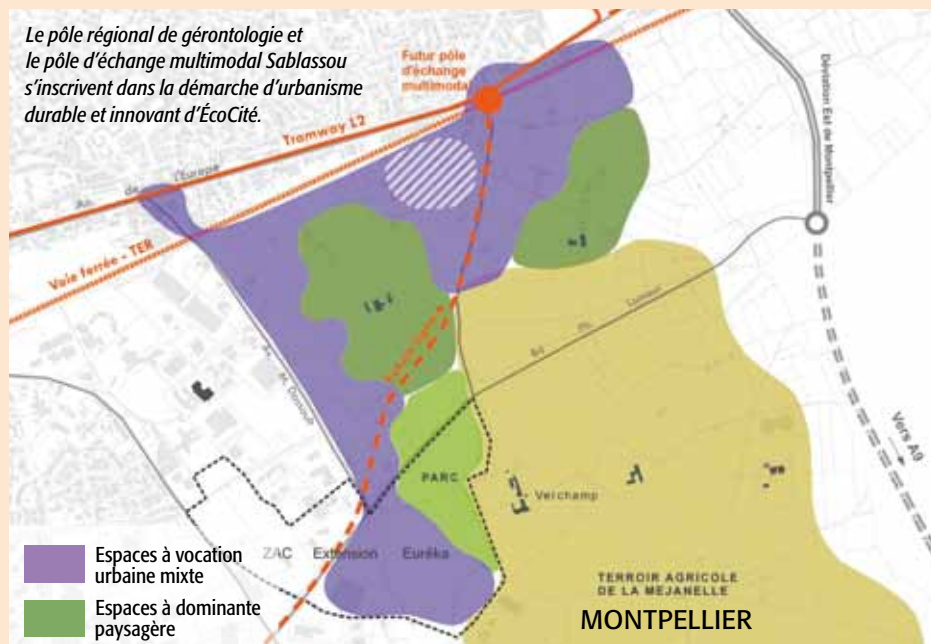
C'est un concept inédit en France, qui révolutionne à la fois la prise en charge, l'hébergement et la place des seniors dans la ville. Pour la prise en charge, j'aime à prendre pour exemple le principe du « bilan diagnostic », que j'ai découvert au pôle de gérontologie de Sherbrooke au Canada. Il associe des assistantes sociales,

des kinésithérapeutes, des médecins et oriente les personnes âgées vers la prise en charge adéquate. Celle-ci est régulièrement évaluée, ce qui permet à une personne âgée placée en établissement de long séjour d'en sortir, si elle va mieux, pour retourner à un lieu de vie plus animé. En France, malheureusement, le placement dans un établissement de long séjour est souvent définitif. Au niveau de l'hébergement, il n'y a pas assez d'alternatives entre la maison de retraite et le maintien à domicile. Nous voulons aller vers plus d'hébergements intermédiaires, du type « foyer-logement » ou « logement accompagné », où les personnes âgées peuvent continuer à vivre chez elles tout en mutualisant le recours à des services spécifiques. Enfin, au-delà de l'aspect sanitaire et social, c'est une innovation urbaine, avec ce concept de quartier intergénérationnel, où les seniors vivent au cœur de la cité.

### Que peut-il apporter aux personnes âgées et dépendantes ?

Il s'agit d'offrir aux personnes âgées la possibilité de vieillir dans les meilleures conditions possibles. Je pense que l'action de prévention est essentielle. Elle passe par des soins en ambulatoire, par exemple les soins dentaires, les problèmes de vue et d'audition, qui sont très importants pour la santé des personnes âgées. Une offre d'activités physiques et intellectuelles adaptées permet aussi de mieux vieillir. Enfin, la vie sociale est importante, et c'est pourquoi Montpellier Agglomération souhaite intégrer ce pôle de gérontologie à un quartier de haute qualité environnementale, avec des cheminements doux et des transports en commun accessibles, un quartier agréable à vivre pour toutes les générations. C'est à ce titre qu'il fait partie du projet ÉcoCité, emblématique d'un nouvel urbanisme durable.

Le pôle régional de gérontologie et le pôle d'échange multimodal Sablassou s'inscrivent dans la démarche d'urbanisme durable et innovant d'ÉcoCité.



# ÉMILE ZOLA : BIEN PLUS QU'UNE SIMPLE MÉDIATHÈQUE !

**En quelques années, la médiathèque centrale d'Agglomération Émile Zola s'est transformée en un espace culturel foisonnant. Petits et grands peuvent y voir des expositions, participer à des jeux, écouter des contes, s'initier à l'informatique et à Internet, rencontrer des auteurs, chanter... Visite guidée des animations offertes dans un équipement culturel nouvelle génération.**

## Découvrez la médiathèque et ses services

Savez-vous que le Wifi, déjà en service au rez-de-chaussée, fonctionnera dans toute la médiathèque à partir de janvier 2012 ? Qu'un logiciel d'« auto-formation » au code de la route est accessible en cabine individuelle ? Que des jeux de société sont organisés tous les jeudis soirs ? Que les enfants peuvent s'initier au multimédia dans un espace qui leur est réservé ? « La médiathèque Émile Zola évolue progressivement pour répondre aux besoins du public et s'adapter aux nouveaux usages », souligne Gilles Gudin de Vallerin, directeur du réseau des médiathèques de Montpellier Agglomération. Tout en continuant à assumer ses missions fondamentales : la conservation et le prêt de livres, de disques et de DVD, l'institution offre une multitude de nouveaux services et des activités culturelles sans cesse renouvelées.

**Visite de la médiathèque Émile-Zola tous les jours, dimanche compris**, sur simple demande à la banque d'accueil du rez-de-chaussée ou téléphoner au 04 67 34 87 00.



Au rez-de-chaussée, le Forum de l'actualité offre aux usagers la possibilité de consulter librement près de 500 titres de la presse nationale et internationale.

## Jeux de société, jeux vidéo, jeux d'écriture...

En janvier 2012, une véritable ludothèque ouvrira ses portes au 1<sup>er</sup> étage de la médiathèque Émile-Zola, dans l'espace Jeunesse. Mais, le saviez-vous ? Un jeu d'échecs grandeur nature est déjà installé à quelques pas de là, et tous les jeudis soirs, dans l'espace Jeunesse, autour de quelques tables, petits et grands se livrent à leur passion pour les jeux de société. Ce n'est pas tout : il est possible de s'adonner à des jeux d'écriture, une fois par mois, ou même

à des jeux musicaux, à l'Auditorium Musique. Pour les jeux vidéo, il est préférable de se rendre à la médiathèque d'Agglomération Federico-Fellini, équipée de 16 consoles et d'une Wii.

**Jeux de société :** Tous les jeudis, de 17h30 à 19h : pour tout public, à partir de 6 ans, au 1<sup>er</sup> étage, Espace Jeunesse.

**Atelier d'écriture (pour les adultes) :**  
 ► **Judi 15 décembre**, 17h-18h30, ou 19h-20h30 : jeux d'écriture autour du portrait, des monstres et de la nuit, animés par Jean-Daniel Dupuy.

► **Et aussi, les jeudi 12 janvier, 9 février et 8 mars**, de 17h à 18h30 ou de 19h à 20h30. Inscription à la banque d'accueil du rez-de-chaussée ou par téléphone au 04 67 34 87 00.

Un jeu d'échecs géant est à la disposition du public au 1<sup>er</sup> étage, espace sciences et loisirs.



## Des formations ouvertes à tous

La médiathèque Émile Zola propose chaque semaine des ateliers d'initiation à l'informatique et à Internet. Tout s'apprend : utiliser un ordinateur, naviguer sur Internet, créer sa messagerie, découvrir Facebook. Pour un usage professionnel, il est possible de se familiariser avec les logiciels Word, Excel, Powerpoint ou d'améliorer son niveau. Enfin, des cabines individuelles sont disponibles pour s'entraîner seul dans les domaines les plus divers : bureautique, langues étrangères, code de la route, révision de cours...

### Formations multimédia :

► **Pour les débutants** : mercredi, 10h-12h, pour une première approche, suivie d'une seconde séance, le vendredi, 14h-15h, pour mettre en pratique les acquis.

► **Pour un usage professionnel, niveaux débutant et avancé** : samedi, 14h-16h.

Réservé aux abonnés. Inscription une semaine à l'avance, au Forum de l'Actualité ou sur le site web des médiathèques.

### Autoformation dans les cabines individuelles :

Réservé aux abonnés. Inscription au 1<sup>er</sup> étage ou au 04 99 06 27 33. Accompagnement personnalisé sur demande.



25 postes informatiques sont accessibles aux abonnés des médiathèques.

## La culture à la portée des enfants

À tous les étages, le coin des enfants particulièrement confortable, fait sans doute rêver bien des adultes. Mais ce ne sont pas leurs seuls privilèges : chaque semaine, le mercredi et le samedi, ils peuvent écouter des contes ou des histoires « à la carte », ou encore s'initier au multimédia. Et chaque mois, des ateliers sont organisés pour les amateurs de sciences, de chant ou de créations artistiques. Sans oublier les jeux de société (à partir de six ans) et les jeux vidéo (voir l'encadré page précédente).

### Des animations hebdomadaires :

► **Contes, comptines, chansonnettes** (pour les moins de trois ans, accompagnés de leurs parents) : tous les mercredis, à 10h15. Inscription la veille, à partir de 12h, ou au 04 99 06 27 34.

► **Heure du conte** : tous les mercredis, à 15h30, à L'Ile aux contes (2<sup>e</sup> étage). Réservé aux abonnés. Inscription le jour même sur place ou au 04 99 06 27 34.

► **Ateliers multimédia « Les petits clics »** : tous les mercredis à 10h15 (de 4 à 6 ans), au 1<sup>er</sup> étage, Histoire et Société Jeunesse.

► **Histoires à la carte** : tous les samedis, de 10h à 11h30, entrée libre, au 2<sup>e</sup> étage, espace Littérature Jeunesse.

**Des ateliers (une à deux fois par mois) :** (voir l'agenda des médiathèques) : sciences, créations, musique... Par exemple :

► **Dimanche 15 janvier, à 16h, à partir de 3 ans** : atelier de création animé par Rudy Martel, des Editions Benjamins Media : à partir de l'album « Mini, Rikiki, Mimi », sensibilisation au braille et réalisation d'un petit extrait de l'album en braille par les participants.

► **Mercredi 25 janvier, à 15h30** : atelier d'initiation au chant lyrique, par l'Orchestre national de Montpellier, pour les 6-12 ans. Les parents qui les accompagnent participent également. (Auditorium Musique).

*Coussins, poufs, tapis... Au 2<sup>e</sup> étage, le secteur enfance comble les petits et grands lecteurs.*



## Expositions et rencontres



« Frédéric-Jacques Temple, poète... », s'expose jusqu'au 15 janvier 2012.

La médiathèque Émile Zola organise régulièrement des expositions artistiques ou scientifiques. Elles sont accompagnées de nombreuses rencontres avec des écrivains ou des savants, parfois en partenariat avec la librairie Sauramps. Depuis le 20 octobre, place à la poésie avec le Montpelliérain Frédéric-Jacques Temple qui a donné une partie de ses archives à Montpellier Agglomération. Une œuvre contemporaine à découvrir...

### Rencontres (plusieurs fois par mois) :

► **Mercredi 14 décembre, à 19h** : Lecture performance sur des textes de Frédéric-Jacques Temple par la Compagnie Bismut.

► **Jedi 12 janvier, à 19h** : Conférence de Jean Hilaire : « Les archives judiciaires de la cour du roi, de Saint Louis à Philippe le Bel (1254-1318) : une révélation », à propos de son livre La construction de l'État de droit. Dans les archives judiciaires de la cour de France au XIII<sup>e</sup> siècle (éd. Dalloz).

## En savoir plus

### ■ Médiathèque d'Agglomération Émile Zola



218 bd de l'Aéroport international,  
34000 Montpellier  
Tél. 04 67 34 87 00  
Tramway : lignes 1 et 2, station :  
place de l'Europe.

### ■ Médiathèque d'Agglomération Federico Fellini

Pôle cinéma, vidéo, DVD  
(et BD à consulter sur place)

Place Paul Bec  
34000 Montpellier  
Tél. 04 99 06 27 47  
Tramway : ligne 1, station : Antigone.

### ■ Horaires d'ouverture :

Mardi, 12h-19h. Mercredi, 10h-19h.  
Jeudi, 12h-21h. Vendredi, 12h-19h.  
Samedi, 10h-18h30. Dimanche,  
14h30-18h (du 1<sup>er</sup> octobre au 30 avril).

Les 13 médiathèques d'Agglomération proposent des services et un programme d'animations gratuites très variés. Retrouvez tous les détails dans « l'agenda des médiathèques »

### ■ Renseignements :

[www.montpellier-agglo.com/mediatheques](http://www.montpellier-agglo.com/mediatheques) et la Page Facebook « Montpellier Agglomération officiel »

**DU 30 JANVIER AU 5 FÉVRIER 2012**

# LES STARS DU TENNIS SE SONT DONNÉ RENDEZ-VOUS À L'OPEN SUD DE FRANCE

**Après un an et demi d'attente, les amateurs de tennis sont impatients de retrouver les meilleurs joueurs mondiaux à la Park and Suites Arena, du 30 janvier au 5 février prochain. Premières révélations sur la 2<sup>e</sup> édition de ce tournoi majeur lancé par Montpellier Agglomération et la Région Languedoc-Roussillon.**



32 000 spectateurs ont assisté à l'Open Sud de France en 2010, premier grand événement sportif organisé à la Park & Suites Arena.

**P**lus que deux petits mois à patienter... Mais déjà les billets sont en vente pour assister à la 2<sup>e</sup> édition de l'Open Sud de France.

Pendant une semaine, du 30 janvier au 5 février prochain, le monde du tennis et les médias seront tournés vers la salle unique en France, la Park & Suites Arena à Pérols. Inauguré en septembre 2010, cet équipement multifonctionnel se transformera en véritable arène de tennis indoor. 50 joueurs dont cinq stars du Top 20 mondial sont attendus pour ce tournoi ATP World Tour 250. Le tenant du titre Gaël Monfils et Richard

Gasquet ont déjà répondu présent. Tout comme le Suédois Robin Soderling, vainqueur du tournoi de Bercy l'an dernier et Tomas Berdych.

### Plus de 160 heures de retransmission télévisée

Organisé par Canal + Events, leader sur le marché français de l'événementiel, et dirigé par Patrice Dominguez, grand expert du tennis, l'Open Sud de France a séduit dès sa première édition les amateurs de petite balle jaune. 32 000 spectateurs ont suivi les échanges très disputés jusqu'à la finale opposant le Français Gaël Monfils au Croate

Ivan Ljubicic. Et 14 pays ont pu apprécier ce tournoi, grâce à plus de 160 heures de diffusion télévisée, notamment sur les différentes chaînes de Canal +. Avec le soutien de Montpellier Agglomération et de la Région Languedoc-Roussillon, les organisateurs promettent une deuxième édition encore plus remarquée.

Parmi les nouveautés de ce grand rendez-vous, outre son positionnement définitif en début de saison tennistique, une politique tarifaire particulièrement avantageuse pour les jeunes et des aménagements exceptionnels, dignes des plus grands tournois

internationaux sont déjà annoncés (voir interview). Pour ne rien rater de cet événement, pensez à réserver vos places dès aujourd'hui ! ♦



Le Croate Ivan Ljubicic, finaliste lors de la première édition de l'Open Sud de France.



## INTERVIEW

**Patrice DOMINGUEZ**  
directeur de l'Open Sud de France

### Comment s'annonce cette deuxième édition ?

Deux mois avant son coup d'envoi, elle se présente très bien. Nous avons su tirer les enseignements de la première édition. En 2010, le tournoi était une première à double titre : le premier Open Sud de France et le premier gros événement organisé dans la toute nouvelle Arena. Malgré tout, dès nos débuts nous avons tenu nos objectifs en proposant un spectacle de qualité à 32 000 spectateurs. Pour préparer ce nouveau tournoi, nous avons pris en compte des remarques de chacun : public, joueurs, sponsors, bénévoles... Ainsi nous avons travaillé sur les tarifs, les aménagements de la salle, l'implication des partenaires...

### Quelle est la politique tarifaire adoptée ?

Pour permettre à chacun de profiter au maximum de cet événement, nous avons fait de gros efforts sur la billetterie avec des prix très compétitifs. Notamment pour les licenciés, mais aussi les jeunes et les étudiants, des publics prioritaires dans notre sport. Les licenciés ont pu jusqu'à fin novembre accéder, en exclusivité, aux meilleures places aux meilleurs prix. Depuis le 28 novembre, la billetterie est ouverte à tous et des places sont en vente à partir de 10 euros.

### Quels seront les changements d'aménagement de la salle ?

La grande nouveauté, c'est que nous passons de deux à quatre courts indoor ! C'est un investissement majeur qui va rendre notre tournoi encore plus séduisant. Il y aura toujours le superbe court central de plus de 8000 places, un deuxième court d'un millier de places, à côté du village partenaires, plus confortable que la dernière édition, mais aussi deux courts d'entraînement dans le hall Marco Polo du Parc des expositions, attenant à la Park & Suites Arena. Ces deux nouveaux courts d'entraînement représentent un gain énorme de confort pour les joueurs. Ils n'auront plus à aller à l'extérieur, ils pourront tout faire sur place et s'entraîneront sur des surfaces identiques au court central. En plus, avec ces courts supplémentaires au Parc des expositions, des classes et des clubs de la région pourront assister aux entraînements et profiter davantage de la présence de ces grands joueurs. Ces courts accueilleront également d'autres animations autour du tennis comme un tournoi d'entreprises proposé aux nombreux partenaires de l'Open Sud de France.

### Qu'est-ce qui attire les stars du tennis à l'Open Sud de France ?

Cette salle fait de l'Open Sud de France un tournoi d'exception. Les joueurs ont vraiment été séduits par ces conditions de jeu, par la qualité de l'organisation. Ils en ont parlé autour d'eux et l'Open Sud de France a bénéficié d'une médiatisation de rêve pour un tournoi de cette catégorie. En plus, la belle finale que nous avons connue entre deux bons joueurs a permis de positionner notre tournoi. Les joueurs du Top 20 veulent venir à Montpellier. Je vous promets un tableau magnifique pour cette 2<sup>e</sup> édition !

# PREMIÈRES TÊTES D'AFFICHES

## Robin Soderling

Né le 14 août 1984 à Tibro (Suède)  
1,93m - 87kg  
6<sup>e</sup> au classement ATP (au 7 novembre 2011)  
Meilleur classement ATP :  
4<sup>e</sup> (15 novembre 2010)  
10 titres dont l'Open de Paris Bercy en 2010

Le Suédois a joué à deux reprises la finale de Roland Garros, en 2009 et 2010. En 2009, il s'est distingué en battant en huitièmes de finale le quadruple tenant du titre Rafael Nadal, une première, et s'est incliné en finale contre Roger Federer. Ses principales qualités : un excellent service et un jeu très agressif en fond de court.



## Gaël Monfils

Né le 1<sup>er</sup> septembre 1986 à Paris  
1,93m - 80kg  
10<sup>e</sup> au classement ATP (au 7 novembre 2011)  
Meilleur classement ATP : 7<sup>e</sup> (4 juillet 2011)  
4 titres dont l'Open Sud de France en 2010

Le tenant du titre, auteur d'une très belle finale à la Park and Suites Arena, est l'un des meilleurs défenseurs du circuit actuel : sa vitesse, sa souplesse, son envergure de bras lui permettent une très bonne couverture du terrain. Athlétique, il est aussi réputé pour ses coups "acrobatiques". Il a longtemps détenu le record du plus puissant coup droit, mesuré à 190,8 km/h...

## Richard Gasquet

Né le 18 juin 1986 à Béziers  
185m - 75kg  
20<sup>e</sup> au classement ATP (au 7 novembre 2011)  
Meilleur classement ATP : 7<sup>e</sup> (9 juillet 2007)  
6 titres

Véritable ambassadeur du tournoi, le Biterrois joue dans sa région à la Park & suites Arena. Ce joueur très technique possède un des meilleurs revers et un excellent service. Son style de jeu s'adapte à toutes les surfaces, ce qui lui a permis d'être l'un des très rares joueurs en activité à remporter des tournois ATP à la fois sur terre, herbe, synthétique et dur.

## Gilles Simon

Né le 27 décembre 1984 à Nice  
183m - 70kg  
12<sup>e</sup> au classement ATP (au 14 novembre 2011)  
Meilleur classement ATP : 6<sup>e</sup> (janvier 2009)  
9 titres

Français en activité le plus titré en simple, Gilles Simon a déjà remporté deux titres dans des tournois ATP en France, à Marseille en 2007 et Metz en 2010. Son jeu très atypique est avant tout basé sur la défense de fond de court. Son but est de pousser l'adversaire à la faute. Son mental à toute épreuve est aussi un de ses points forts.

## Tomas Berdych

Né le 17 septembre 1985 à Valašské Meziříčí (République tchèque)  
196m - 91kg  
7<sup>e</sup> au classement ATP (au 14 novembre 2011)  
Meilleur classement ATP : 6<sup>e</sup> (octobre 2010)  
6 titres

Demi-finaliste au BNP Paribas Masters, Tomas Berdych est un des joueurs phare en cette fin de saison 2011. Le Tchèque est un tennisman complet qui a remporté des tournois sur terre battue, gazon, indoor et dur. Il est considéré comme l'un des joueurs les plus prometteurs de sa génération.



## PRATIQUE

### Open Sud de France

Du 30 janvier au 5 février 2012  
Park and Suites Arena - Pérols  
[www.opensuddefrance.com](http://www.opensuddefrance.com)

Tarifs : places à partir de 10 €  
Pass Tournoi à partir de 129 €

Matches de qualification les 28 et 29 janvier pour venir encourager les futures stars du tennis français.

Tarif unique : 10 €



Retrouvez les meilleurs moments de cette interview sur [www.montpellier-agglo.com](http://www.montpellier-agglo.com)

# LA BELLE AVENTURE D'OLIVIER GIROUD

Premier joueur du MHSC appelé en équipe de France de football depuis 15 ans, Olivier Giroud est une pièce maîtresse de l'effectif montpelliérain. En tête du classement des buteurs, à 25 ans, cet attaquant ne cesse de prouver ses qualités en championnat et participe activement à l'excellente première partie de saison du club de Louis Nicollin. Interview.



Le 19 novembre, face à l'Olympique de Marseille, Olivier Giroud et ses coéquipiers ont une nouvelle fois remporté les trois points de la victoire au stade de la Mosson devant plus de 26 000 spectateurs.

**L'ambiance doit être plutôt bonne en ce moment dans les vestiaires ?**

C'est le cas toute l'année ! Mais c'est vrai que les bons résultats favorisent ce bon état d'esprit qui règne au sein du groupe.

**Comment expliquez-vous cette très bonne première partie de saison ?**

Les joueurs n'ont pas beaucoup changé par rapport à l'année dernière. Il y a seulement eu des renforts défensifs avec Vitorino Hilton, Henri Bedimo et un nouveau milieu de terrain, Jonathan Tihan, un jeune joueur en devenir qui n'a pas encore beaucoup de temps de jeu. Mais avec ces mêmes joueurs, notre efficacité est bien meilleure. On est la meilleure attaque avec presque

autant de buts en six mois que sur toute l'année dernière... Nous sommes

*« Mon rôle, c'est aussi de faire vivre ce groupe. Je suis un bon vivant, quelqu'un de sociable, qui aime la vie tout simplement ! »*

plus en réussite, les joueurs ont plus de confiance... On met beaucoup d'enthousiasme et de dynamisme

dans le jeu, c'est tout le groupe qui en bénéficie.

**Quel est votre rôle dans l'équipe ?**

Marquer des buts ! J'apporte ce petit plus sur le plan aérien, des remises, des déviations... Mon entente avec Younes Belhanda ou les autres attaquants deviennent des automatismes qui doivent servir à l'équipe. Mon rôle, c'est aussi de faire vivre ce groupe. Je suis un bon vivant, quelqu'un de sociable, qui aime la vie tout simplement !

**Quel est votre plus beau but cette saison ?**

Le but qu'on m'a refusé injustement contre Paris, alors qu'il était valable ! Réception ballon contre poitrine,

retourné, barre transversale. Je ne sais pas si je pourrai le refaire ! Ça reste mon but préféré, pour la beauté du geste.

**Que représente le club de Montpellier dans votre carrière ?**

C'est l'étape qui me permet de m'affirmer en Ligue 1. Après mon passage à Tours en Ligue 2, Montpellier s'est manifesté. J'avais l'occasion de partir à l'étranger, mais j'ai préféré passer par une étape française en Ligue 1. Montpellier avait tous les critères qui me correspondaient : un club familial, très compétitif, avec une bonne ossature, de bons jeunes, des joueurs expérimentés, un bon état d'esprit... Après avoir eu le coach René Girard et le président Louis Nicollin au téléphone, j'étais totalement convaincu. Je prends énormément de



Arrivé en juin 2010 à Montpellier, le n°17 du Montpellier Hérault Sport Club s'illustrait déjà, la saison dernière, par ses attaques décisives.

plaisir ici, j'espère que je vivrai encore de bons moments ici à Montpellier.

### À quelle place voyez-vous le club à la fin de la saison ?

Une place européenne ! Le Président Nicollin a parlé d'une place parmi les sept premiers, mais j'estime qu'on a la capacité d'aller chercher autre chose.

### Quel est votre programme pendant la trêve de fin d'année ?

Je vais profiter de cette petite semaine de vacances pour me reposer, me ressourcer au sein de mes proches, dans les Alpes, entre Chambéry où je suis né et Grenoble où j'ai grandi.

## Premiers pas en équipe de France...

### Quelles ont été vos premières impressions à l'annonce de votre sélection en équipe de France ?

Beaucoup de tout. Et quand on arrive à Clairefontaine, un château chargé d'émotion, on sent qu'également de grandes figures du football français sont passées par là, France 98 bien sûr, mais des stars d'autres générations. On les voit sur les murs, leurs noms sont écrits sur les portes des chambres. C'était vraiment un bon moment. Mais après, j'ai mis tout ça de côté et j'ai joué décomplexé.

### Qui était votre modèle parmi les Bleus ?

J'avais 12 ans en 98, j'étais forcément admiratif de ce que faisait Zinedine Zidane. Mais en France on a la chance d'avoir eu beaucoup de très grands attaquants qui m'ont donné envie de mettre le ballon au fond des filets : Papin, Cantona, Dugarry, Henry...

*« On a la capacité cette saison d'aller chercher une place européenne »*

### Qu'est-ce qui a changé depuis que vous êtes un joueur international ?

Pas grand-chose. Médiaquement parlant, bien sûr je suis plus « épié », il faut que je fasse plus attention à mon attitude sur le terrain, que je montre l'exemple car les jeunes s'identifient plus à moi. Mais j'ai gardé la tête sur les épaules, il n'y a pas de souci, je me suis reconcentré sur le championnat avec mes partenaires, c'est mon quotidien.

### En quoi êtes-vous un joueur « atypique » comme vous décrit le sélectionneur Laurent Blanc ?

Par le fait que je suis un grand attaquant par la taille, que je peux amener d'autres solutions pour le collectif. Je suis un attaquant en pivot, qui aime les duels aériens. J'aime aussi jouer dans

d'autres registres. J'espère apporter quelque chose de nouveau dans cette équipe de France.

### Avec qui avez-vous le plus d'affinités parmi les Bleus ?

Le défenseur Laurent Koscielny que j'ai connu à Tours en Ligue 2. J'ai eu aussi pendant le championnat l'occasion de rencontrer ceux qui jouent en Ligue 1. On a rapidement sympathisé, le courant est plutôt bien passé.

### Quelle est la prochaine étape avec l'équipe de France ?

Il y a un dernier rassemblement fin février pour un match amical à Brême contre l'Allemagne. Après ce sera directement l'Euro en juin. Pendant toute la saison, il va falloir être compétitif avec Montpellier pour pouvoir

postuler à une éventuelle place parmi les Bleus. Bien sûr je crois en mes chances, le contraire serait une faute professionnelle ! À partir du moment où on m'a fait goûter à l'équipe de France, j'ai forcément envie d'y revenir. Il y a beaucoup de concurrence à mon poste, mais mes qualités spécifiques peuvent jouer en ma faveur et faire la différence.

*« C'est une fierté d'avoir été appelé sous le maillot de Montpellier. Je suis vraiment reconnaissant de la chance qu'on m'a donnée »*

### Si vous êtes sélectionné pour l'Euro, donnerez-vous à nouveau votre maillot à Louis Nicollin ?

Non, après c'est pour moi ! C'était mon premier maillot en équipe de France, c'est normal, il va le garder dans son musée. C'est un honneur pour moi d'être parmi les grands joueurs de son musée et surtout une fierté d'avoir été appelé sous le maillot de Montpellier. Je suis vraiment reconnaissant de la chance qu'on m'a donnée à Montpellier et de l'accueil du public. Je suis très heureux ici. ♦

#### EN SAVOIR PLUS

■ Une interview d'Olivier Giroud à voir sur la Web TV de Montpellier Agglomération : [www.montpellier-agglo.com](http://www.montpellier-agglo.com)

■ Montpellier Hérault Sport Club

Domaine de Grammont  
Tél. 04 67 15 46 00  
[www.mhscfoot.com](http://www.mhscfoot.com)



Jean-Pierre Moure, Président de Montpellier Agglomération, entouré des Vice-présidents de Montpellier Agglomération, remettait à Olivier Giroud, le 11 octobre dernier à l'occasion de la Foire Internationale de Montpellier, le trophée du joueur du mois de septembre, élu par les internautes de mhscfoot.com.

## DÉVELOPPEMENT DURABLE

# UN PLAN CLIMAT POUR PRÉPARER « L'APRÈS-PÉTROLE »

Montpellier Agglomération a adopté son Agenda 21, lors du conseil du 29 novembre. Parmi les priorités de cette feuille de route pour le développement durable, l'élaboration d'un Plan Climat Energie Territorial, pour faire face au défi du changement climatique.



**D**ans le Languedoc-Roussillon, les experts estiment que le changement climatique conduira, d'ici la fin du siècle, à une augmentation des températures de 3 à 5° et à une montée d'un mètre du niveau de la mer. Quant aux stocks d'énergie fossile, ils seront épuisés si la consommation se poursuit au même rythme...

Le changement climatique peut modifier considérablement les conditions de vie sur notre territoire. Consciente de l'enjeu, Montpellier Agglomération mène depuis plusieurs années une politique de déve-

loppement durable. La construction de bâtiments économes en énergie et le développement de transports non-polluants constituent les deux principaux leviers de son action pour diminuer les émissions de CO<sub>2</sub>.

Avec la démarche Plan Climat, Montpellier Agglomération amplifie son action pour atténuer les effets du changement climatique. Les Villes de Montpellier, Baillargues, Lattes, Pérols et Castelnau-le-Lez sont associées à cette démarche collective, qui s'inscrit dans un cadre national et international (*voir encadré*).

*La maîtrise de l'énergie et les déplacements doux sont au cœur de cette démarche destinée à atténuer les émissions de CO<sub>2</sub>*

### S'adapter au changement climatique

Dans un premier temps, les collectivités participantes font l'objet d'un « bilan carbone » pour évaluer en tonne équivalent CO<sub>2</sub> leurs émissions de gaz à effet de serre. Consommation d'énergie des bâtiments, déplacements des agents, collecte des déchets, exploitation du réseau de transports pour l'Agglomération, gestion des écoles ou de la voirie pour les communes... L'ensemble des activités des collectivités sera passé au crible. Suite à ce bilan, des plans d'actions adaptés seront établis afin de diminuer la consommation d'énergie et les émissions de gaz à effet de serre. Au-delà de son action exemplaire sur ses compétences, Montpellier Agglomération engage avec le Plan Climat une réflexion prospective sur l'adaptation au changement climatique à l'échelle de son territoire. Comment prendre en compte de nouveaux phénomènes caniculaires dans la conception urbaine ? Comment intégrer les nouveaux risques de submersion marine

dans l'aménagement du territoire ? Les premières réponses se trouvent dans le projet urbain ÉcoCité « De Montpellier à la Mer », véritable périmètre d'application du Plan Climat, qui expérimentera la ville méditerranéenne sans climatisation, grâce à l'orientation des bâtiments et aux végétaux. Cette réflexion à moyen et long terme sera au cœur des débats des 1<sup>ères</sup> Assises Plan Climat, qui réunira les professionnels, les élus et les représentants de la société civile, le 12 janvier prochain au Corum. Une campagne de sensibilisation sera également lancée, en 2012, auprès des citoyens. ♦



### Un Plan Climat, pour quoi faire ?

Un plan climat-énergie territorial (PCET) est un document stratégique défini par la loi Grenelle II de 2010, qui a fixé pour objectif

de diviser par quatre les émissions de CO<sub>2</sub> d'ici 2050, en cohérence avec les engagements européens et internationaux de la France. À l'échelle d'un territoire, le Plan Climat organise la gestion économe des ressources et des consommations d'énergies, de façon à limiter leurs contributions à l'effet de serre, tout en développant une stratégie d'adaptation aux changements climatiques. Les Communautés d'Agglomération et les Communes de plus de 50 000 habitants doivent adopter leur Plan Climat avant le 31 décembre 2012.



# RÉDUCTION DES DÉCHETS, UNE PRIORITÉ EN 2012

Montpellier Agglomération a fixé un objectif de réduction des déchets de 7% en 5 ans. La participation de tous est nécessaire : c'est le message lancé à l'occasion de la Semaine Européenne de Prévention des Déchets, du 19 au 29 novembre dernier.



Dans le cadre de la semaine Européenne de la prévention des déchets, les enfants de l'Écolothèque ont appris des gestes simples et efficaces pour protéger l'environnement.

**C**haque habitant de l'Agglomération de Montpellier produit en moyenne 590 kilos de déchets par an. Actuellement, avec 247 000 tonnes par an, on pourrait recouvrir 230 terrains de foot sur une hauteur d'un mètre... Parce que le meilleur déchet est celui qu'on ne produit pas, Montpellier Agglomération a fait de la réduction des déchets une priorité. Son Programme Local de Prévention des Déchets<sup>(1)</sup> a fixé des objectifs chiffrés pour les 5 années à venir : réduire de 7% la quantité moyenne de déchets collectés par habitant et stabiliser la quantité de déchets déposés en déchetterie. « Il s'agit à la fois de protéger l'environnement et de maîtriser le coût de la gestion de la collecte. Pour y parvenir, l'engagement de tous est nécessaire et c'est pourquoi Montpellier Agglomération appelle à une grande mobilisation éco-citoyenne. », explique Christian Valette, Vice-président de Montpellier Agglomération délégué à l'environnement.

## Un guide pratique pour vous aider

Comment réduire le poids de ma poubelle ? Pour vous aider, Montpellier Agglomération vient d'éditer un guide de la prévention, disponible sur le site montpellier-agglomeration.com ou en version papier dans les Maisons de l'Agglomération. Limitation des emballages au supermarché, limitation des impressions au bureau, achats alimentaires en justes quantités... Ce sont des gestes simples, mis bout à bout, qui permettront d'obtenir des résultats.

Parallèlement, les messagers du tri ont mené, au cours de la Semaine Européenne de Réduction des Déchets, des actions de sensibilisation au gaspillage alimentaire, dans les supermarchés, au centre de loisirs de l'Écolothèque et dans les cantines, où le pain en particulier est jeté en très grande quantité. Elles se poursuivront au cours de l'année à venir, afin également de les amener au tri des biodéchets, valorisés à l'unité de méthanisation Amétyst. Une expérience de composteur

collectif a également été lancée dans la résidence ACM Atrium, quartier Antigone à Montpellier.

## Ne jetez pas votre ancienne télé !

« Le passage à la TNT le 29 novembre et l'approche des fêtes de fin d'année devraient amener de nombreuses personnes à changer leur appareil de télévision. À cette occasion, Je vous rappelle que les vendeurs d'électroménager et d'équipements électroniques ont l'obligation de reprendre votre ancien appareil lors de l'achat d'un neuf, en magasin ou à la livraison », précise Christian

Valette. Il est également possible de donner vos appareils électroniques ou électroménagers, ainsi que vos meubles, vos jeux ou vos vêtements à des associations comme Emmaüs ou ERCA, qui emploient des personnes en insertion et revendent les objets à tout petit prix. Emmaüs, avec les messagers du tri, a effectué une grande collecte solidaire dans plusieurs communes de l'Agglomération, d'avril à novembre dernier, qui a permis de collecter 12 tonnes de textiles, 350 m<sup>3</sup> d'objets et 1 260 appareils électriques. Cette collecte se poursuivra en 2012 avec pour objectif de couvrir l'ensemble du territoire communautaire.

Enfin, avant de jeter ou de donner, vous pouvez aussi penser à faire réparer vos appareils. À cet effet, Montpellier Agglomération mettra en ligne un annuaire des réparateurs, début janvier. Ainsi, vos objets retrouveront une seconde vie ! ♦

**Pour vos dons d'objets :**  
**Emmaüs : 04 99 77 23 60**  
**ERCA : 04 67 58 72 43**

<sup>(1)</sup> subventionné par l'Agence de l'Environnement et de la Maîtrise de l'Énergie (ADEME) à hauteur de 402 160 €.

## Quiz et Cadeaux

Gagnez de nombreux cadeaux en jouant au quiz « Nos déchets en questions », disponible dans les Maisons de l'Agglomération et sur [www.montpellier-agglo.com](http://www.montpellier-agglo.com). Répondez à 25 questions sur la réduction et la valorisation des déchets avant lundi 2 janvier 12h. Les 15 gagnants seront tirés au sort parmi les bonnes réponses.

À la clé : une nuit pour deux dans les arbres, un panier bio, du vin bio, des places de spectacle.

## ENVIRONNEMENT

# SAPINS ET DÉCHETS VERTS : COMPOSTONS !

Après les fêtes, vous pouvez échanger votre sapin, qui est un excellent déchet valorisable contre 50 litres de compost. Et toute l'année, vous équiper d'un composteur individuel offert par Montpellier Agglomération. Autant de petits gestes pour l'environnement.

**N**'abandonnez plus vos sapins dans la rue ! Du 1<sup>er</sup> au 29 janvier, vous pouvez déposer votre sapin à la station de compostage de Grammont à Montpellier ou dans un des 20 Points Propreté du territoire. En échange, vous recevrez un bon pour 50 litres de compost criblé, un excellent fertilisant pour le jardin et les plantes en pot. Vous pourrez le retirer, à la station de compostage de Grammont, muni d'un sac (le compost est livré en vrac). L'an passé, cette opération a permis de récupérer 1 900 sapins et de distribuer 35 000 litres de compost.

Le compostage des déchets verts existe dans l'Agglomération de Montpellier depuis 1995 sur la station de Grammont. En 2010, 19 050 tonnes de déchets verts ont été collectées dans les 20 Points Propreté et à Grammont. Ces déchets verts sont ensuite compostés à Grammont ou à Pignan. Une autre partie de ces déchets verts est broyée, puis transférée à l'unité de méthanisation Amétyst, où ils participent à la maturation des composts produits à partir des biodéchets. Les nouvelles stations d'épuration des eaux usées de Fabrègues et de Baillargues utilisent également des déchets verts broyés, qu'elles mélangent aux boues d'épuration, afin de produire un compost très fertile. Le compost ainsi obtenu est ensuite redistribué aux communes pour l'entretien de leurs espaces verts.

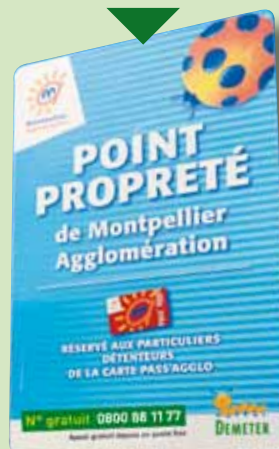
Par ailleurs, Montpellier Agglomération distribue des composteurs individuels, d'une contenance d'environ 400 litres, à tous les habitants qui en font la demande auprès des Maisons de l'Agglomération ou sur le site internet de l'Agglomération. Vous pouvez ainsi faire vous-même votre compost, à partir de vos déchets verts, mais aussi de certains déchets de cuisine (épluchures, papiers souillés, pain...). Le composteur individuel limite vos déplacements à la déchetterie et produit au

bout de quelques mois un excellent fertilisant. ♦

### Dans les 20 Points Propreté ou à la station de compostage de Grammont

**Déchets de jardins**, de tonte ou d'élagage  
(branche de moins de 10 cm de diamètre)  
Dans la limite d'1m<sup>3</sup> par semaine

**Sapins de Noël**



### Dans votre composteur individuel

**Déchets verts** : gazon, feuilles, petites branches...  
**Certains déchets de cuisine organiques** :  
épluchures, sachets de thé, filtres à café, papiers usagés...  
Fleurs coupées  
Cendres...



## EN SAVOIR PLUS

Retrouvez les adresses et horaires d'ouverture  
des Points Propreté sur : [www.montpellier-agglo.com](http://www.montpellier-agglo.com)  
Ou par téléphone

**N° gratuit | 0800 88 11 77**

Appel gratuit depuis un poste fixe

Les Points Propreté sont accessibles à tous les habitants  
de l'Agglomération de Montpellier sur présentation  
du Pass'Agglo





# L'AGGLO EN MODE FÊTE

À l'aube de la nouvelle année, les rues et les places des 31 communes de l'agglomération s'illuminent et s'animent. Marchés de Noël, concerts, crèches, spectacles : les communes proposent de nombreuses animations. Pour la première fois cette année, Montpellier Agglomération se joint à la fête en proposant 14 spectacles des arts du cirque et de la rue, entièrement gratuits, dans 9 communes et au théâtre Helios d'Odysseum. Place à « L'Agglo en fêtes » !

# L'AGGLO EN FÊTES

**Cirque, théâtre de rue, rock festif...  
14 spectacles gratuits vous sont proposés à l'occasion  
des fêtes de fin d'année, dans 9 communes et au théâtre  
Helios d'Odysseum. Bienvenue à la 1<sup>ère</sup> édition  
de «L'Agglo en Fêtes», du 30 novembre au 21 décembre,  
nouvelle initiative de Montpellier Agglomération pour une  
culture vivante et accessible à tous.**



**P**our cette première édition, Montpellier Agglomération a choisi 7 compagnies de spectacle vivant pleines d'humour, de virtuosité et de sensibilité. Le cirque, le mime, la manipulation d'objets, la musique et la comédie se mélangent allègrement dans cette programmation tout public, concoctée par le théâtre de La Grande Ourse de Villeneuve-lès-Maguelone, le cirque Balthazar de Montpellier, et la coopérative de production Sirventès d'Aurillac. La participation des habitants est également au programme : outre les spectacles gratuits et ouverts à tous, des ateliers de cirque sont proposés aux enfants des écoles et des associations locales ont été associées. Les festivités débiteront à Saint-Drézéry et traverseront les communes de Lavérune, Montferrier-sur-Lez, Saint Jean de Védas,

Jacou, Baillargues, Murviel-lès-Montpellier, Cournonterral et Sussargues. L'an prochain, d'autres communes pourront accueillir les spectacles de «L'Agglo en fêtes». Le théâtre Helios à Odysseum, équipé pour recevoir des spectacles, accueillera également un spectacle, le 10 décembre, «Clowns en liberté». «Financé à 100% par Montpellier Agglomération, ce nouveau temps fort de l'agenda culturel de l'Agglomération porte au plus près des habitants une culture de qualité, gratuite et accessible au plus grand nombre, dans le même esprit qui anime «L'Agglo fait son cinéma», tous les mois d'août depuis déjà 7 ans», explique Nicole Bigas, Vice-présidente de Montpellier Agglomération chargée de la culture. En cette période de fête, propice aux sorties en famille, ne manquez pas ces moments de détente et d'humour. ♦



**Nicole Bigas,**  
Vice-présidente de  
Montpellier Agglomération  
chargée de la culture

« Montpellier Agglomération porte au plus près des habitants une culture de qualité, gratuite et accessible au plus grand nombre »

## Du 30 novembre au 21 décembre

### Clowns en liberté

**C<sup>ie</sup> Teatro Necessario / Italie**  
Cirque, musique et humour

*Clowns en liberté est un grand moment festif conduit par trois clowns musiciens, drôles et bourrés d'énergie. Est-ce un concert sans cesse interrompu par les actions comiques des musiciens ou s'agit-il d'un spectacle de clownerie soutenu par la musique ? C'est en tout cas un moment de détente et d'euphorie conduit par ces trois drôles et géniaux clowns qui semblent de vrais enfants sur scène en face d'un public tout pour eux. Primé à de nombreuses reprises en Italie et en Espagne, ce spectacle est aussi un grand et unique voyage musical et drôle. (Dès 4 ans)*

- **Montpellier**  
**Samedi 10 décembre**  
à 16h - Théâtre Helios/Odysseum -
- **Saint Jean de Védas**  
**Samedi 10 décembre**  
à 20h - Chai du Terral



## Le bonheur est dans le chant

### Fanfare des Grooms

Spectacle déambulatoire participatif



Pour « L'Agglo fête », les Grooms ont conçu un spectacle autour de la quête du bonheur, en référence au solstice d'hiver annonciateur des prochaines récoltes. Le bonheur

est dans le chant met en scène les traditions occitanes de Noël ; le blé de la Sainte Barbe, les nadalencas, et la danse du chibalet... Une réception en fanfare salue l'arrivée du ministre du Bhoutan, venu présenter le concept de « Bonheur intérieur brut ».

Les enfants des écoles et des centres de loisirs ainsi que l'association du Chibalet de Cournonterral et le Théâtre des Origines participent à la déambulation dans les rues... Les associations locales ou les vigneronns sont impliqués dans le pot final mis sous la couleur des fêtes « nadalencas ».

- **Murviel-lès-Montpellier**

**Samedi 17 décembre**  
de 14h45 à 17h, devant l'école primaire

- **Cournonterral**

**Dimanche 18 décembre**  
de 14h45 à 17h, devant la mairie

- **Sussargues**

**Lundi 19 décembre**  
de 17h45 à 20h, place du 14 juillet

## Le nez sous la robe

### Formation pro

du cirque Balthazar



© Corinne Gal

Les stagiaires de la formation professionnelle Centre des arts du cirque Balthazar rassemblent leurs recherches sous forme de numéros en solo, duo ou collectif. Ils sont en première et deuxième années au centre des arts du Cirque Balthazar où ils travaillent les bases et pratiquent différentes spécialités. À cette occasion, « Rouge » sera leur source d'inspiration. Une sortie à réserver...

- **Saint Drézéry**

**Mercredi 30 novembre**  
à 17h, parking des Écoles  
avenue de la liberté

- **Lavérune**

**Mercredi 7 décembre**  
à 16h30, parc du Château

- **Montferrier-sur-Lez**

**Mercredi 14 décembre**  
à 15h - Espace Culturel le Devézou

## Soliloques

### Compagnie Singulière

Cirque Balthazar

Cirque

Soliloques ? C'est du cirque, mais pas uniquement. C'est surprenant mais pas pour ce qu'on croit. C'est une compagnie plutôt singulière : un équilibriste, de l'aérien, un fildefériste, de la danse, de la contorsion, le tout sur les notes « rares » d'un piano impromptu. Avec Soliloques, la compagnie Singulière,

lauréate de l'opération Jeunes Talents Cirque 200, initie un travail très personnel et prend le parti du politique, au sens large et noble du terme. Elle parle de la place de l'individu dans le groupe, allégorie subtile et forte de la vie en société, et plus largement sur notre planète.

- **Montferrier-sur-Lez**

**Jeu di 15 décembre**  
**et vendredi 16 décembre**  
à 20h30

Espace Culturel le Devézou

## Contigo § Waterproof

### Contigo

Compagnie O último Momento  
Solo de cirque

Un plateau nu, quelques objets, un mât et un corps, surtout. João fait éclater sa rage et sa virtuosité entre ciel et terre, mais montre aussi l'épuisement et la solitude de l'artiste. Deux artistes portugais, João P. Pereira Dos Santos, acrobate au mât chinois, et Rui Horta, chorégraphe, ont confronté leurs univers singuliers qui se nourrissent l'un de l'autre. De leurs différentes appréhensions du corps et de leurs liens communs aux choses est né Contigo.



© Sébastien Armergoil

(En première partie)

### Waterproof

Compagnie See

Duo de manipulation d'objets

Autour d'une table, le couple se dispute une bouteille, un journal, un chapeau... Chaque situation est prétexte à la manipulation d'objets. Les personnages, alliant complicité et querelles, ont su développer un langage des mains unique, surprenant et drôle, qui donne au spectacle une atmosphère chaleureuse et caustique.

- **Saint-Drézéry**

**Vendredi 2 décembre**  
à 20h30

- **Lavérune**

**Vendredi 9 décembre**  
à 20h30



© Sérafin Hadengue

## Criaturas particulares

Roberto White / Costa Rica

Théâtre, mime et objets  
Tout public dès 6 ans



Pas besoin de mots pour les sept histoires que nous raconte Roberto White, à la fois et tour à tour clown, comédien, improvisateur et manipulateur d'objets. Cet artiste costaricain est lauréat d'une trentaine de prix internationaux qui ont récompensé l'originalité et la qualité de son travail. Roberto White sait créer de façon unique et bien à lui des personnages faits de simples objets. Criaturas particulares (en Français : Créatures particulières) est aussi techniquement un spectacle d'une très grande qualité, raffiné et sensible.

- **Jacou**

**Mardi 20 décembre**  
à 20h30 - Théâtre la Passerelle

## Les Wackids

Rock festif

Les Wackids jouent du rock'n'mômes ! Armés d'instruments de musique dérobés dans la chambre de leurs petits frères (ukulélé, clavier en plastique et micro Hello Kitty...), ces champions du rythme et de la gouaille proposent une histoire du rock ponctuée d'anecdotes croustillantes, en reprenant les standards des grandes stars du rock. Ce spectacle est, au-delà d'un concert, une véritable conférence musicale, ponctuée d'anecdotes croustillantes, qui plairait aux pré-ados, aux ados et aux parents. Au fait... « Wacky », ça veut dire farfelu !

- **Baillargues**

**Mercredi 21 décembre**  
à 20h30 - Salle Claude Plan

# NOËL DANS LES COMMUNES

**Crèches provençales, marchés d'artisanat, repas de fêtes : les communes de l'agglomération fêtent Noël en toute convivialité. Traditionnel ou plus actuel, l'esprit de Noël veille.**



Le Bain de Noël fait aussi partie, depuis 17 ans, des traditions de fin d'année à Pérols.

**D**ès le début du mois de décembre, les marchés de Noël font leur apparition dans la plupart des communes de l'Agglomération, proposant un large panel de produits : vêtements, bijoux, artisanat d'art, gastronomie, jouets... L'occasion de faire des emplettes mais aussi de rencontrer

le père Noël, qui n'est jamais bien loin, pour le plus grand bonheur des petits. La tradition des crèches sort des églises et s'expose parfois en plein air, ou même, en grandeur nature, comme à Vendargues. Près d'un millier de personnes assistent chaque année à cette «pastorale» qui célèbre l'esprit de Noël dans la plus pure des

traditions. Autre temps fort des fêtes dans les communes de l'Agglomération, plus inattendu : le bain de Noël. 1 300 personnes y ont assisté l'an passé, et c'est ainsi depuis près de 20 ans. Des concerts de Noël sont également proposés dans plusieurs communes, le plus souvent gratuitement. ♦

## BAILLARGUES

### Marché de Noël

■ Samedi 10 décembre de 8h30 à 21h  
et dimanche 11 décembre de 8h30 à 19h  
Espace Vigneron et Place Louis Sigala

Le marché de Noël de la Ville de Baillargues et de l'Amicale des Associations accueille chaque année plus de 80 stands : huîtres, foie gras, fromages, décorations florales, sculptures, atelier de cuir, bijoux, peintures sur verre, mobilier... Des animations gratuites sont également prévues : présence du père Noël, deux structures gonflables pour les enfants, un défilé de lumières et une pena.

Plus d'infos sur [ville-baillargues.fr](http://ville-baillargues.fr)



© DR

## BEAULIEU

### Décorations du sapin

■ Samedi 10 décembre de 10h à 12h  
Place du marché

Venez décorer le sapin de Noël communal avec vos enfants en apportant guirlandes et boules.

### Concert de Noël

■ Vendredi 16 décembre - Église de Beaulieu  
Avec la chorale de Beaulieu ainsi que des artistes locaux

### Passage du père Noël

■ Samedi 24 décembre à partir de 18h30  
Passage du père Noël dans le village



## CASTELNAU-LE-LEZ

### Père Noël

■ **Vendredi 16 décembre à partir de 18h**  
Chariot du Père Noël de la MJC

## COURNONSEC

### Contes d'hiver

■ **Mercredi 7 décembre à 10h**

#### Bibliothèque Municipale

« L'Isba à pieds de poule » de Fabien Bages

Des contes nés au cœur de l'hiver, quand les velours de la neige recouvrent la vieille Russie...

Sur réservation au 04 67 85 03 27.

### Noël à l'école maternelle du Roudourel

■ **Judi 1<sup>er</sup> décembre**

Spectacle de la C<sup>ie</sup> Pois de senteur « Le Père Noël en voit de toutes les couleurs ».

■ **Mardi 13 décembre**

Le Père Noël partagera un goûter avec les enfants. Petits et grands auront l'occasion de déposer leur lettre pour la nuit magique du 24 !

■ **Vendredi 16 décembre à partir de 17h**

Les parents d'élèves organisent comme chaque année, le Marché de Noël au profit de la Coopérative scolaire.

## COURNONTERRAL

### Arrivée du père Noël dans les rues du village



■ **Samedi 17 décembre à 10h**  
**Départ : Place de l'Église**

Le père Noël parcourt le village à la rencontre des habitants, accompagnés de ses fidèles lutins... Avec la participation du Réveil Cournonterralais, des animateurs du service enfance jeunesse, du Club des Aînés du Théron. Boissons chaudes et friandises offertes par la municipalité sur l'esplanade.

### Concert de Noël avec l'ensemble vocal « Allegre Thau »

■ **Samedi 17 décembre à 17h**

Organisé par la municipalité

Église St Pierre

Gratuit

Tél. 04 67 85 60 67

## FABRÈGUES

### Marché de Noël

■ **Dimanche 4 décembre de 9h à 18h**  
**Au Domaine de Mujolan**

De nombreux exposants seront présents pour ce traditionnel marché de Noël avec des créations artisanales (jouets en bois, décorations) et de délicieuses spécialités régionales.

Entrée libre

Tél. 04 67 85 11 06

### Passage du père Noël

■ **Samedi 17 décembre à partir de 10h45**

De la place du Jardin public, le père Noël sillonnera les rues du village. Châtaignes grillées, chocolat chaud, café, boissons seront offerts à partir de 12h sur la place, au son de l'orgue de barbarie. Un spectacle de Guignol ravira petits et grands à 11h30 à l'espace Paul-Doumer.

Tél. 04 67 85 11 57

**LE SAVIEZ-VOUS ?**

Selon la tradition, l'origine de la crèche date du XIII<sup>e</sup> siècle. Ce serait Saint François d'Assises qui le premier, en 1223, aurait organisé une scène vivante, à Greccio en Italie, racontant la naissance de Jésus.

### Gospel



■ **Samedi 17 décembre à 17h**

Concert de Noël par le Gospel Éole à l'église Saint-Jacques de Fabrègues.

Entrée libre

Tél. 04 67 50 28 27

## GRABELS

### Un exceptionnel Marché paysan de Noël

■ **Samedi 17 décembre de 9h à 14h**  
**Place de la coopérative**

Balade en calèche en compagnie du père Noël - Balade à poney - Chorale des enfants - Petit Artisanat de Noël : bijoux, déco, bois, céramique - Jeux - Ambiance festive et apéritif musical avec les « Jazz'Pirateurs », New Orléans Jazz Band et plein d'autres surprises !

## LATTES

### Marché de Noël

■ **Samedi 10 et dimanche 11 décembre**  
**Espace Lattara**

Organisé par Lattes Loisirs et Culture

Tél. 04 67 65 30 79

## LAVÉRUNE

### Festival de Noël

■ **Dimanche 25 décembre**

Petit train de Noël et spectacle au centre de Loisirs avec la remise des cadeaux par le père Noël aux enfants inscrits.

Inscription en mairie de Lavérune avant le 15 décembre.

Tél. 04 99 51 20 00

## LE CRÈS

### Marché de Noël



■ **Dimanche 11 décembre de 10h à 18h**  
**Salle Marceau Crespin**

Le 9<sup>e</sup> Marché de Noël propose de nombreux stands : bijoux, jouets, gourmandises... Un atelier pour les enfants (confection de boules de Noël) sera ouvert de 14h à 16h30 pour attendre l'arrivée du père Noël et le traditionnel goûter. Les adultes, pourront admirer l'exposition des Cressoises. Boissons et petite restauration seront proposées à la buvette du Crès en Fête au profit du Téléthon 2011.

Tél. 04 67 87 48 17.

### Fun Easy Bike

■ **Dimanche 18 décembre**

Plus de 300 motards déguisés en père et mère Noël rallieront Le Crès après une balade entamée à La Grande Motte à partir de 15h. L'arrivée est prévue aux alentours de 15h45 à la Salle Marceau Crespin (derrière la Poste du Crès) où ils partageront crêpes et boissons chaudes avec le public présent.

## MONTPELLIER

### Les Hivernales - Marché de Noël

■ **Du vendredi 2 au samedi 31 décembre**  
**Esplanade Charles de Gaulle et place de la Comédie**

Depuis 8 ans, plus d'une centaine de commerçants participent au marché de Noël, installés dans de petits chalets, tous les jours de 10h à 20h et en nocturne, les vendredis et samedis jusqu'à 23h30. Une nocturne spéciale est prévue le jeudi 23 décembre. Stands de restauration, passage du père Noël et crèche provençale sont aussi au programme.

**LE SAVIEZ-VOUS ?**

D'origine provençale, la tradition des 13 desserts de Noël est très respectée en Languedoc. La liste de ces desserts varie même si les mendiants (noisettes, noix, figues sèches...), les nougats, ainsi que la fougasse figurent parmi les incontournables.

## PÉROLS

## Bain de Noël

■ **Dimanche 11 décembre de 10h30 à 12h**  
Départ du défilé place de la Mairie à Pérols à 10h30. Bain à midi plage des Roquilles à Carnon

Le traditionnel bain de Noël de Pérols réunit depuis 17 ans des centaines de courageux baigneurs qui bravent des températures de l'ordre de 12°C dans l'eau et de 15°C sur la plage. L'an passé, 170 personnes ont participé au bain sur la plage de Carnon, après s'être réchauffées au cours d'une danse collective, un madison géant. Sur la plage, ce sont chaque année près d'un millier de personnes qui les encouragent et profitent des animations proposées : démonstration de parachutisme avant le bain, vin chaud et restauration après le bain. Les bénéfices de cet événement, organisé par la Ville de Pérols et l'association APERVIE et relayé par de nombreuses associations de Pérols, sont reversés aux Restos du Cœur, qui a récolté l'an passé 5 200 euros. Un événement convivial et chaleureux à ne surtout pas manquer.

## Avec les associations, un geste solidaire

Parallèlement au bain de Noël, les Restos du cœur poursuivent en décembre leur « campagne d'hiver » au bénéfice des plus démunis, avec notamment un repas de Noël offert aux SDF. L'association compte 12 centres dans l'agglomération (8 à Montpellier et 4 à Cournonterral, Fabrègues, Saint Georges d'Orques et Villeneuve-lès-Maguelone).

[www.restosducoeur34.org](http://www.restosducoeur34.org)

Autre bonne action, solidaire et environnementale, avec le sac à sapin, vendu par Handicap International. Entièrement biodégradable, ce sac vous permet de bien emballer votre sapin avant de l'emmener au centre de compostage de Grammont, où il sera recyclé. (voir page 26)

[www.handicap-international.fr](http://www.handicap-international.fr)

## D'autres associations agissent sur le territoire en faveur des plus démunis :

Secours populaire, Secours catholique, Emmaüs, Banque alimentaire... toujours en recherche de dons en nature (nourriture, jouets, vêtement) ou en espèces...

## PRADES-LE-LEZ

## Marché de Noël

■ **Dimanche 18 décembre**  
À partir de 10 heures, place du marché et place de la fontaine

La 3<sup>e</sup> édition du marché de Noël propose de nombreux stands et sera animée par un spectacle déambulatoire avec des lutins acrobates et jongleurs, une fée dans une bulle enneigée...

Le tout dans un cadre magique où la neige fera son apparition ! Un atelier maquillage (de 10h à 12h et de 13h à 15h), est également prévu, pour les plus petits ainsi qu'une balade à dos d'ânes, proposée par l'association « Anim'oh et les amis de koala ».

■ **À 15h, salle Jacques Brel**

« *Le Royaume du père Noël* », spectacle tout public, par la Compagnie « La Vagabonde ». Trois lutines, Neige, Mélusine et Fabiola vivent dans le royaume du Père Noël. Elles préparent la nuit

du 24 décembre. Elles aiment chanter, s'amuser et surtout raconter. Elles nous rapprochent, d'histoire en histoires, plus près de cette nuit magique tant attendue. À l'issue du spectacle, l'arrivée du Père Noël, sera suivie par un goûter de Noël.

Tél. 04 99 62 26 07

## SAINT-GENIÈS-DES-MOURGUES

## Crèche animée à l'abbatiale

■ **En décembre**

La beauté architecturale de l'abbatiale de Saint Geniès des Mourgues prend vie au fil des fêtes liturgiques et votives. Toujours superbement décorée par les soins d'une équipe d'artistes locaux, cette année encore, elle offre à la contemplation du visiteur des scènes vivantes de la naissance de Jésus, dans un décor qui se veut à la fois Saint Geniéris et provençal, mais qui rappelle aussi le Pays de Bethleem.

## SAINT GEORGES D'ORQUES

## Marché de Noël

■ **Dimanche 11 décembre de 10h à 18h**  
Centre Communal des Rencontres, route de Lavérune.

Une quarantaine d'exposants, seront réunis pour les enfants, structure gonflable et pêche aux canards seront installées. Animation avec chants de Noël, père Noël toute la journée, et une boîte aux lettres pour faire la commande au père Noël.

## Réveillon du jour de l'an

■ **Samedi 31 décembre**

Centre Communal des Rencontres

Organisé par la Comité des Fêtes de Saint Georges d'Orques

Tél. 06 67 97 17 92

## SAINT JEAN DE VÉDAS

## Marché de Noël bio, durable et solidaire

■ **Dimanche 11 décembre de 9h à 18h**  
Centre-ville

Une journée d'animations et de spectacles autour du Marché de Noël avec des artisans venus de toute la région. Au programme : spectacles de rue avec la compagnie Oyoum Muzik, déambulations avec les Arts Papillons et la Peña Lou Terral, concerts, danses et chants russes de Noël, contes de Noël pour enfants avec la conteuse Pascale Rouquette, jeux traditionnels en bois, atelier de création de Pains de Noël et de décorations de Noël...

Tél. 04 67 07 83 22

## SUSSARGUES

## Calendrier de l'aveugle

■ **En décembre**

Comme l'an dernier, Sussargues vivra le mois de décembre au rythme d'un Avent grandeur nature, avec des animations tous les soirs et, comme point d'orgue, un spectacle déambulatoire des Grooms le 19 décembre, dans le cadre de « *l'Agglo en fêtes* ».

Tous les détails sur [www.ville-sussargues.fr](http://www.ville-sussargues.fr)



## VENDARGUES

## Marché de Noël

■ **Dimanche 4 décembre de 10h à 18h**  
Espace Fuxa

Artisanat, alimentation, décorations, parfums, habillement, bijoux...

## Le salon des santonniers



■ **Du samedi 10 au dimanche 18 décembre de 10h à 19h - Espace Jean Teissier**  
rue Général Berthézène

Exposition-vente de santons provençaux

## Concert de Noël

■ **Samedi 17 décembre à 20h30**  
Église St Théodorit

Organisé par l'association « Culture et loisirs chorale chante-vend' » avec la chorale Uni-song et le groupe Revoulun.

## Crèche vivante - La Pastorale



■ **Dimanche 18 décembre à partir de 14h30**  
Dans les rues du village et aux arènes

Chaque année depuis plus de 20 ans, 100 à 200 habitants de Vendargues costumés reconstituent une crèche vivante. La lavandière, le maire, le forgeron, l'âne, le bœuf, les Rois mages et bien sûr Jésus, Marie, Joseph sont tous présents. Ils défilent dans les rues avec des groupes folkloriques avant de jouer une scène de village provençal dans les arènes.



## LE SAVIEZ-VOUS ?



La Pastorale est une représentation théâtrale de la célébration de la Nativité qui évoque la procession des pastres (bergers) vers l'étable où venait de naître l'enfant Jésus.





## IDÉES CADEAUX

# CRÉATIONS LOCALES

Les traditionnels achats de Noël peuvent être l'occasion de donner un coup de pouce à la création locale. Artisanat, œuvres d'art, littérature, BD, musique : voici une sélection de cadeaux originaux.

## DES ŒUVRES

### Cadeaux d'artistes

■ **Du 2 au 24 décembre**  
**Galerie Aldébaran - Castries**  
2 rue du cours complémentaire  
À l'occasion des fêtes de fin d'année, la galerie associative Aldébaran à Castries se transforme en «magasin expérimental» où se côtoient les créations d'une vingtaine d'artistes qui ont travaillé sur le thème du «cadeau», du micro-événement, de la fête privée, de la découverte et la surprise.

Tél. 04 67 45 49 34

### Sculptures épurées et peintures cubistes



■ **Du 5 au 16 décembre** Maison  
de l'Agglomération Montpellier  
Beaux-Arts, Aiguelongue

25, avenue de Nîmes - Montpellier  
Anne Deltour expose ses «Féminités», des sculptures de pierre ou de métal aux lignes épurées et aux formes simplifiées.

Tél. 04 67 02 20 00

■ **Du 12 au 23 décembre** Maison  
de l'Agglomération  
de Villeneuve-lès-Maguelone,  
2, place des Héros - Villeneuve-  
lès-Maguelone

Inspiré par les paysages méditerranéens, Alain Maupuy présente son «cubisme» personnel, ancré dans la peinture figurative.

Tél. 04 67 07 08 80

Ces expositions sont l'occasion de découvrir ces œuvres et d'entrer en contact avec les artistes.

## UN ABONNEMENT À MARE NOSTRUM



■ **Tout le mois de décembre**  
(sauf le 25)

**Aquarium Mare Nostrum -  
Odysseum - Montpellier**

Pour tous les passionnés du milieu marin, l'aquarium Mare Nostrum propose Plein'O, un abonnement annuel qui permet d'y accéder toute l'année sans passer par la file d'attente.

À partir de 28,75 euros pour les enfants de 3 à 12 ans et de 38,75 euros au tarif Pass'Agglo, cet abonnement permet aussi d'accompagner régulièrement famille et amis dans leurs visites. Les 30 abonnés les plus assidus se verront remettre une invitation pour partager un moment d'échange avec les soigneurs !

Tél. 04 67 13 05 50

[www.aquariummarenostrum.fr](http://www.aquariummarenostrum.fr)

## DES LIVRES

### Dadou et Man

■ **Vendredi 9 décembre de 17h30 à 19h**  
**Auditorium de Sauramps Odysée -  
Odysseum - Montpellier**

Dadou et Man présentent leur ouvrage respectif lors d'une séance de dédicace commune chez Sauramps. «Nicollin, une vie de foot» zoome sur le dernier personnage sans langue de bois du

football français, Louis Nicollin dit «Loulou». «Tout s'emballe», l'ouvrage de Man, dessinateur de presse à Midi Libre, est une rétrospective humoristique de l'actualité nationale et internationale.

### «Montpellier de A à Z»

### et «Figerolles» de Thierry Arcaix



Le sociologue de «proximité» Thierry Arcaix (voir portrait page 39) s'appuie autant sur les témoignages que sur les archives pour évoquer sa ville en vous entraînant hors des sentiers battus. Vous y découvrirez quelques tranches de vie de Montpelliérains attachants.

### Les bonnes blagues de Rémi Gaillard



Connu pour ses vidéos burlesques et insolites sur internet, le célèbre humoriste montpelliérain a publié cette année une bande dessinée aux éditions Kantik, «Rémi Gaillard emmerpe la télé».

## DES DISQUES

### Roberto Alagna et l'Orchestre National de Montpellier



«Fiesque», opéra d'Edouard Lalo  
septembre 2011

Enregistré au Festival de Radio France 2006, dont il fut un temps fort remarqué, cet opéra en trois actes de Édouard Lalo (deux volumes sur le CD) a obtenu récemment un diapason d'Or, décerné par la rédaction du magazine *Diapason*. Le grand ténor Roberto Alagna, dans le rôle-titre, est entouré par Michelle Canniccioni, Béatrice Uria Monzon, Franck Ferrari, Jean-Sébastien Bou...

### The Chase

Album «*Butterfly in my stomach*»  
septembre 2011

Le groupe montpelliérain qui monte vient de sortir un album pop-rock-electro singulier et plein d'énergie. Parmi les six membres du groupe, le flamboyant guitariste de Rinôcérôse, Florian Brinker, Dimoné et la chanteuse de DM TSI, déjà bien connus du public.

### Skeleton band

Album «*Bella Mascarade*»  
mars 2011

Sélectionné pour la seconde fois cette année pour les découvertes régionales du Printemps de Bourges, après avoir longtemps fréquenté les studios de Victoire 2, ce trio originaire de Montpellier a sorti cette année un second album. Ambiance cabaret-rock pour ce groupe iconoclaste.

[www.myspace.com/alexandtheskeletonband](http://www.myspace.com/alexandtheskeletonband)



# SORTIES EN FAMILLE

## dans les équipements de Montpellier Agglomération

**La période des fêtes n'est pas seulement celle des bons repas et des cadeaux, c'est aussi celle des sorties en famille. Tour d'horizon dans les équipements de Montpellier Agglomération.**



À la patinoire Vegapolis, découvrez en famille les frissons magiques de la glisse et de la glace pendant les vacances de Noël.

**F**ête familiale par excellence, Noël, inévitablement accompagnée de son cortège de réjouissances, est particulièrement attendue par les enfants. Pour ces chers petits, l'attente semble toujours interminable, surtout quand la fin de l'école a sonné... Afin de les faire patienter pendant leurs vacances de fin d'année, les équipements de

l'Agglomération se sont mis aux couleurs de Noël et proposent des sorties divertissantes en famille. Dans les médiathèques de l'Agglomération, des spectacles et ateliers gratuits plongeront les enfants dans l'ambiance de Noël. A Odysseum, la patinoire Vegapolis s'est transformée en piste d'hiver et chaque jour, des animations enchanteront petits et grands. Quant à l'aquarium Mare Nostrum

et au Planétarium Galilée, ils se sont unis pour offrir, pendant ces vacances scolaires, des tarifs privilégiés à leurs visiteurs. Pour toutes ces sorties, n'oubliez pas de vous munir de votre Pass'Agglo (une carte pour chacun des membres de la famille), il vous permettra de bénéficier, dans la plupart des équipements, de réductions supplémentaires. Bonnes vacances ! ♦

### ÉVASION AU PLANETARIUM GALILÉE

**La tête dans les étoiles !**

Six films différents sont à l'affiche du planétarium Galilée d'Odysseum, qui sera ouvert tous les jours pendant les vacances scolaires (sauf les dimanches 25 décembre et 1<sup>er</sup> janvier) Equipé d'un écran hémisphérique et des techniques de projection numérique les plus récentes, le planétarium Galilée vous invite à un voyage dans l'univers, ludique et pédagogique, intéressant toutes les générations.

Le dernier film à l'affiche, « *L'univers au télescope* », vous plongera dans l'histoire des instruments astrologiques, depuis la première lunette de Newton jusqu'au télescope Hubble.

[www.montpellier-agglo.com/planetarium](http://www.montpellier-agglo.com/planetarium)

**Pendant les vacances de Noël, profitez de réductions tarifaires de 2€ à 3€ sur chaque entrée en visitant le même jour le Planétarium Galilée et l'Aquarium Mare Nostrum.**



## UN TOUR À LA PATINOIRE VEGAPOLIS

### La montagne comme si vous y étiez !

Chaque année à la période des fêtes, la patinoire Vegapolis à Odysseum fait tomber la neige sur les sapins installés sur les pistes. Des animations sont également proposées.

**Dimanche 18 décembre à 10h :** Peluches party !

**Mardi 20 décembre à 14h :** Tempête de neige.

**Mercredi 21 décembre à 14h :** Atelier maquillage.

**Samedi 24 décembre à 14h :** Le père Noël descend sur Vegapolis

**Mardi 27 décembre à 14h :** Tempête de neige.

**■ Du lundi 26 au vendredi 30 décembre, de 12h30 à 17h**

Un stage de Noël est également organisé pour les enfants de 5 à 15 ans, comprenant 1h de cours par jour, des activités ludiques et deux séances de cinéma dans la semaine, au tarif de 94€ ou 84€ avec la carte Pass'Agglo.

Inscription à l'accueil de la patinoire ou par téléphone au 04 99 522 600  
[www.montpellier-agglo.com/vegapolis](http://www.montpellier-agglo.com/vegapolis)



## CONTES DES MÉDIATHÈQUES

### Atelier épices de Noël



**■ Samedi 10 décembre 2011 de 10h à 12h30**  
**Médiathèque La Gare - Pignan**

Par l'association «En Route». Une évocation à la fête de Noël en Alsace et en Europe du Nord, avec réalisation d'un mélange d'épices pour confectionner les traditionnels petits gâteaux de Noël.

### La folle nuit de Noël

**■ Samedi 10 décembre 2011 à 11h**  
**Médiathèque Jean de La Fontaine - Lavérune**  
Conte par la compagnie L'Arbre qui chante.

Dès 5 ans

Sur inscription

### Le calendrier de l'Avent

**■ Mercredi 21 décembre à 15h30**  
**Médiathèque centrale Émile Zola - Montpellier**  
Marionnettes et jeux d'ombres par Chantal Ruest. Pour attendre Noël, il faut être patient !

Ce n'est pas chose facile, alors venez écouter des histoires de Noël.

Dès 3 ans

### Un Noël magique

**■ Mercredi 21 décembre à 16h30**  
**Médiathèque Albert Camus - Clapiers**  
Vidéo des enfants

Entrée libre pour les abonnés aux médiathèques  
[www.montpellier-agglo.com/mediatheques](http://www.montpellier-agglo.com/mediatheques)

## MUSIQUES DE FÊTE

### Concert de Noël

**■ Vendredi 16 décembre**

**Le Corum - salle Pasteur**

Sous la direction de Georges Pehlivanian, l'Orchestre National Montpellier Languedoc-Roussillon avec le violoncelliste Alexandre Dmitriev et la soprano Sarah Pagin propose un concert de Noël concoté par René Koering. Au programme Carl Reinecke, et notamment ses Figures bibliques, Franz Schubert, Alexandre Glazounov, Jean Sibelius, Edvard Grieg et Wolfgang Amadeus Mozart.

[www.orchestredemontpellier.com](http://www.orchestredemontpellier.com)

### Concert du nouvel an

**■ Dimanche 1<sup>er</sup> janvier 17h**

**Opéra Berlioz / Le Corum**

Sous la direction de Robert Tuohy, l'Orchestre National Montpellier Languedoc-Roussillon avec le pianiste David Fray et la soprano Csilla Boross joueront du Verdi, du Puccini et du Mozart.

[www.orchestredemontpellier.com](http://www.orchestredemontpellier.com)

## DU THÉÂTRE POUR LES JEUNES

### 20000 Lieues sous les Mers

**■ Du lundi 19 au jeudi 29 décembre à 16h**

**Relâche le dimanche 25**

**Théâtre la Vista**

Comédie, marionnettes et théâtre d'ombres par la compagnie Théâtre de la Grande Poche. Inventivité, poésie et magie.

De 4 à 104 ans.

Tarif réduit avec le Pass'Agglo  
<http://theatrelavista.free.fr>



### La Grande Cuisine



**■ Mercredi 21 décembre à 17h**  
**Théâtre de Villeneuve lès Maguelone - La Grande Ourse**

Théâtre d'objets et musique par la compagnie Hélice Théâtre / Languedoc-Roussillon

Un prince et une fermière viennent cuisiner et faire des expériences culinaires quelque peu insolites. Ils sont accompagnés d'une vache (une fausse !) et d'une poule naine (une vraie !). Vont-ils réussir le gâteau 1,2,3 ? (1 pot de yaourt, 2 pots de sucre, 3 pots de farine...)

Dès 2 ans

[www.theatre-maguelone.fr](http://www.theatre-maguelone.fr)

### Les Bonimenteurs



**■ Mercredi 21 décembre à 20h30**  
**Théâtre de Villeneuve lès Maguelone - La Grande Ourse**

Théâtre, humour et improvisation.

Complices et virtuoses, Didier Landucci et Jean-Marc Michelangeli donnent vie à une galerie de personnages avec leurs histoires d'amour, leurs aventures fantastiques, leur plaisir de se surprendre ! Comédiens, narrateurs, illustrateurs, chanteurs, les Bonimenteurs jonglent avec les situations et nous emmènent sur des chemins improbables, distillant un humour loufoque et original.

Tout public dès 10 ans.

[www.theatre-maguelone.fr](http://www.theatre-maguelone.fr)

## AU MUSÉE FABRE EN FAMILLE



Pendant les vacances scolaires, le musée propose des visites guidées de la très belle exposition « *les Sujets de l'abstraction* » (voir page 4-5) à destination des enfants de 6 à 12 ans et de leurs parents, avec des animations ludiques et interactives, qui vous permettront d'initier vos enfants à l'art, sans les ennuyer !

**■ De 14h à 15h30, les mercredis 21 et 28 décembre et les vendredis 23 et 30 décembre**  
Vous pourrez profiter de la visite pour admirer l'autre exposition temporaire, « *Vincent Bioulès Une donation au musée Fabre* », qui rassemble une centaine de dessins figuratifs d'un des peintres contemporains les plus cotés.

## Ça s'est passé à...

### MONTAUD

#### SENSIBILISATION AU TRI SÉLECTIF À LA CANTINE

La plus petite commune de la Communauté de l'Agglomération de Montpellier est un modèle de développement durable. Depuis trois ans, l'équipe municipale multiplie les opérations. Dernière en date : les déchets à la cantine. Depuis la rentrée de la Toussaint, les enfants des écoles participent au tri sélectif en fin de repas. Une action de sensibilisation menée par le personnel municipal en partenariat avec Montpellier Agglomération pour optimiser le ramassage des biodéchets qui alimentent le site de méthanisation AMETYST.

### CLAPIERS

#### UNE NOUVELLE AVENUE GEORGES FRÊCHE

Samedi 5 novembre, l'avenue de Castelnaud a été rebaptisée avenue Georges Frêche en l'honneur du Président de Montpellier Agglomération et de la Région Languedoc-Roussillon, décédé le 24 octobre 2010. Pierre Maurel, maire de Clapiers, entouré du Conseil municipal, de Mme Claudine Frêche et de Jean-Pierre Moure ont dévoilé la nouvelle plaque en présence de nombreux élus, officiels et habitants de la commune.

### LATTES

#### HOMMAGE AUX PILOTES AMÉRICAINS

C'est en présence de Philip Richards, Consul des États-Unis, d'élèves officiers de l'armée américaine et d'un vétéran, de la 2<sup>nd</sup>e Guerre Mondiale pilote rescapé de cette opération, le colonel Jefferson, qu'un émouvant hommage a été rendu à deux pilotes américains abattus à Lattes. Ils étaient en repérage de radars installés sur la côte méditerranéenne, dont un sur le Mas de Causse, afin de préparer le débarquement de Provence. Une stèle a été dévoilée en leur honneur devant le cimetière St Jean.

## CASTELNAU-LE-LEZ

### EXPOSITION

#### Aux couleurs « Méditerranéennes »



**Jusqu'au 30 décembre**, Jean-Claude Marc expose « Méditerranéennes » à l'espace culturel Pierre Fournel. L'intensité de la lumière et les couleurs flamboyantes de ses toiles révèlent l'attachement de ce peintre à la région. Il traduit sa poésie et ses émotions grâce à sa parfaite maîtrise du mouvement. Artiste aux multiples facettes, Jean-Claude

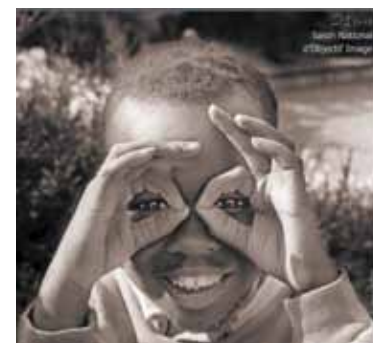
Marc propose lors du vernissage, le **2 décembre** à 18h30, un intermède musical avec le groupe vocal « La quinte sauvage » dont il fait partie.

- Espace culturel Pierre Fournel, rue Armand Barbes
- Ouverture du lundi au vendredi de 9 h à 12h et de 14h à 17h
- Tél. 04 67 14 27 40

## LAVÉRUNE

### EXPOSITION

#### Regards de photographes



L'association Objectif Image et la commune de Lavérune présentent l'exposition de la photographe Sabine Weiss intitulée « des enfants », au musée Hofer-Bury **jusqu'au 18 décembre**. Ces clichés noir et blanc de toute beauté seront accompagnés « La conversation des métaphores » de Benoit Bernard, prix Bétoux 2011 et d'une sélection nationale des photographes d'Objectif Image.

En parallèle, la médiathèque d'Agglomération Jean de la fontaine exposera les travaux photographiques des clubs de Lavérune et Fabrègues.

- Entrée libre.

## LES RENDEZ-VOUS de l'Agglomération dans les communes

### Les concerts du Conservatoire à Rayonnement Régional de Montpellier Agglomération

#### MONTPELLIER

##### ► Samedi 10 décembre à 14h

Concert « Hommage à Franz Liszt » par les élèves des classes de piano Conservatoire, Chapelle Haute

##### ► Mardi 13 décembre à 19h15

Concert de l'Orchestre Symphonique du Conservatoire Direction : Philippe Ferro. Programme : Fauré, Debussy, Boulanger, Bizet. Théâtre la Vignette – Université Paul Valéry

##### ► Jeudi 15 décembre à 18h30

Carte blanche aux Étudiants du Conservatoire Conservatoire, Chapelle Haute

#### MONTFERRIER-SUR-LEZ

##### ► Samedi 10 décembre à 20h30

Concert de l'Orchestre Symphonique du Conservatoire Direction : Philippe Ferro. Programme : Fauré, Debussy, Boulanger, Bizet Salle le Devevou

#### JACOU

##### ► Dimanche 11 décembre à 17h

Concert de l'Orchestre Symphonique du Conservatoire Direction : Philippe Ferro. Programme : Fauré, Debussy, Boulanger, Bizet Salle la Passerelle



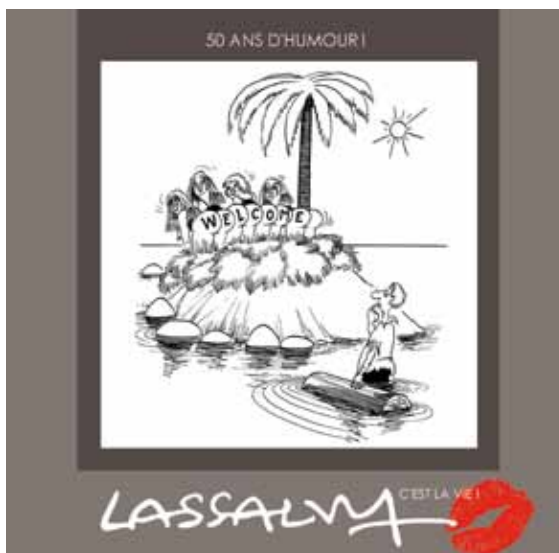
## COURNONTERRAL

### HUMOUR

## Lassalvy, un livre et une exposition

L'œuvre du célèbre dessinateur humoriste Robert Lassalvy, né en 1932 à Cournonterral, renaît au travers d'un truculent album intitulé « 50 ans d'humour, Lassalvy, c'est la vie » qui vient de paraître. Ayant longtemps vécu à Paris, mais attaché à ses racines, il s'installe définitivement dans son village natal où il produira l'essentiel de sa création. Ses dessins furent publiés en Europe, en Amérique du Sud et même au Japon ou un quotidien lui attribua un titre Français : « LASSALVY, c'est la vie ! » Après 50 ans d'un trait facilement identifiable et d'un humour croustillant, le sexe fut toujours un plaisir à illustrer sans jamais tomber dans le vulgaire. Fait chevalier des Arts et des Lettres en 1999, avant sa disparition en 2001, il laisse à ses nombreux admirateurs des milliers de sourires pour les années à venir ! Afin de lui rendre hommage, la municipalité de Cournonterral organise, en collaboration avec sa famille, une exposition de ses peintures et dessins à l'Hôtel de Ville.

- Vernissage **vendredi 2 décembre** à 19h.
- Exposition **samedi 3 et 10 décembre, dimanche 4 et 11 décembre** de 10h à 12h30.



« Lassalvy, c'est la vie ! », MICCE Éditions, 128 pages  
[www.lassalvy.com](http://www.lassalvy.com)

## PÉROLS

### MUSIQUE

## Une violoniste de jazz d'exception



**Samedi 17 décembre**, à 21h, le Florence Fourcade quartet se produira à la salle Yves Abric. Cette compositrice et musicienne française, qui fait partie de la rare famille des violonistes de jazz, joue pour la deuxième fois à Pérols. Cette virtuose n'a de cesse de faire évoluer son jeu, son répertoire et ses compositions. Pour ce concert, elle sera accompagnée par Vittorio Silvestri à la guitare, Hubert Rousselet à la contrebasse et Thierry Larosa à la batterie. Un quartet des plus enlevé.

- Entrée libre

## JACOU

### EXPOSITION

## Collages par Annick Bru

L'espace culturel Saint-Pierre aux liens expose les œuvres de l'artiste autodidacte Annick Bru. Cette provinciale détourne le papier de sa fonction première pour le révéler dans une expression artistique. Elle réalise des collages incluant plusieurs techniques comme les pastels gras, l'acrylique, les encres, les résines ou les vernis. Ces papiers riches d'une « première vie » laissent alors apparaître une nouvelle image.

- Vernissage le 9 décembre à 18h30
- Exposition les 10 et 11 décembre



Et aussi...  
CONCERT

**Dimanche 4 décembre**, la chorale Sol y sombra se produira à la Passerelle. Tarif : 8 €

## Ça s'est passé à...

### COURNONSEC

#### SUCCÈS DE LA FÊTE DU MIEL



La 1<sup>ère</sup> édition de la Fête du Miel, organisée par Montpellier Agglomération en partenariat avec la commune de Cournonsec et les syndicats professionnels L'Abeille Héraultaise et le Groupement de Défense Sanitaire Apicole (GDSA), a battu son plein avec plus de 2 500 visiteurs dimanche 23 octobre.

### BAILLARGUES

#### UNE SEMAINE DÉDIÉE AUX PLUS DE 65 ANS

Durant La Semaine Bleue, du 17 au 21 octobre, les seniors ont eu l'occasion de participer à plusieurs activités, organisées par le CCAS : visite du musée de Baillargues, conférences sur les thèmes « Attention aux arnaques » et « Droits et aides pour les seniors », spectacle du cirque Balthazar, thé dansant...

### VENDARGUES

#### UN CONCOURS D'ATTELAGE RÉUSSI



Le 30 octobre, 24 attelages ont participé au premier concours d'attelage à Vendargues organisé par l'Association Vendargues Elevage Equitation Camargue, en partenariat avec l'Association Régionale d'Attelage du Languedoc-Roussillon. Devant un public venu nombreux, les concurrents ont prouvé leur savoir-faire sur deux épreuves : un dressage avec figures imposées et chronométrées, suivi d'une épreuve de maniabilité.

# ANTOINE ET JEAN RANC LA PEINTURE DE PÈRE EN FILS

Montpellier compte parmi ses peintres des XVII<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup> siècles deux artistes d'une même lignée. Antoine Ranc, qui a laissé des toiles religieuses, est le père de Jean Ranc devenu le portraitiste de la cour d'Espagne.



Antoine Ranc, «Portrait de Monseigneur Joachim de Colbert» (1667-1738), évêque de Montpellier (1697-1738)

Le fils a dépassé le père. Des deux Ranc, c'est Jean, dit «Ranc le Jeune» qui aura accédé à la notoriété, s'imposant auprès des cours de France et d'Espagne. Antoine, dit «Ranc le Vieux», moins connu que son fils, a néanmoins laissé à la postérité plusieurs toiles que l'on peut encore contempler dans les églises de Mauguio, d'Aniane ou de Castelnaud-le-Lez.

Antoine Ranc est né en 1634 à Montpellier dans une famille modeste. Il réussit à devenir l'élève du Flamand Jean Zueil, qui a obtenu le titre de peintre officiel de la ville de Montpellier. À l'époque, l'art de Rubens et des Vénitiens modifie l'approche très académique des peintres français. Les Flamands et les Hollandais imposent leur style. Ranc Père possède même dans son atelier, des tableaux de Van Dyck, auxquels se frottent certains de ses élèves parmi lesquels le Perpignanais Hyacinthe Rigaud. Le parcours d'Antoine Ranc reste mal connu. On sait qu'il part pour Rome en 1654 puis on le perd de vue jusqu'à son retour à Montpellier, en 1667. Cette année-là, Antoine reçoit une prestigieuse commande : le grand tableau destiné au maître-autel de Notre-Dame-des-Tables. Ranc compte parmi ses amis le portraitiste toulousain Jean de Troy, qui s'est installé à

Montpellier et qui va devenir directeur de l'Académie des Arts. La mort de Troy lui ouvre des perspectives : le peintre montpelliérain est notamment appelé à terminer «Jésus remettant les clés à Saint-Pierre», une des deux immenses toiles qui avaient été commandées par les chanoines de Montpellier à Jean de Troy pour la cathédrale Saint-Pierre. L'évêque de Montpellier, Charles Joachim Colbert, lui passe plusieurs commandes pour des églises et de chapelles de la ville. En 1698, Antoine est aussi admis dans la Confrérie des Pénitents Blancs dont la chapelle, rue Jacques-Cœur, conserve huit médaillons et deux tableaux peints par Ranc. Le peintre meurt en 1716. Deux de ses fils seront peintres à leur tour. On ne sait rien de Guillaume, mais Jean, son aîné, né en 1684, qui fut élève d'Antoine, va devenir portraitiste à la cour d'Espagne.

## Jean Ranc, portraitiste de la cour du roi Philippe V

En 1723, probablement grâce à l'entremise de Yacinthe Rigaud, qui fut lui aussi l'élève de Ranc le Vieux, Jean Ranc est déjà un protégé du roi Louis XIV. À l'avènement des Bourbons sur le trône d'Espagne, après le couronnement de Philippe V, la cour madrilène cherche un portraitiste. Elle aurait volontiers fait son choix parmi les trois peintres français alors en vogue : François de Troy, Nicolas de Largillière et Yacinthe Rigaud. Mais Rigaud préfère orienter Philippe V vers de jeunes artistes. Après le refus de Jean Raoux, jeune peintre montpelliérain, passé lui aussi dans l'atelier d'Antoine Ranc, Rigaud pense à Jean Ranc, marié à sa nièce depuis quelques années. Jean accepte et démarre une carrière prestigieuse à la cour du roi Philippe V, petit-fils de Louis XIV.

Le portraitiste s'installe pour douze ans dans le palais madrilène, avec sa femme et ses cinq (puis sept) enfants. Dans ses compositions, il mêle un peu de Yacinthe Rigaud et de Vélasquez avec quelques touches de Rubens, et parvient à faire naître une nouvelle «imagerie» des Bourbons d'Espagne qui comble Philippe V. Sa réputation et son succès ne plaisent pas à tout le monde. Les pressions parviendront même à empêcher le Français de s'installer dans le siège – vacant – de «maître des œuvres royales» auquel il prétend.

## Des œuvres au musée du Prado et au musée Fabre

Le musée du Prado conserve de beaux exemples de son œuvre dont «Philippe V à cheval couronné par la victoire» et des portraits des souverains, des infants et de leurs épouses. En France, les seules œuvres notables du peintre se résument à deux portraits versaillais et deux tableaux possédés par le musée Fabre dont la belle allégorie de «Vertumne et Pomone» qui passe pour son chef-d'œuvre. Ranc y représente un des amours des Métamorphoses d'Ovide. Les spécialistes retiennent le travail d'«un portraitiste habile et minutieux bien qu'un peu figé et sans personnalité». Ils lui reconnaissent aussi un excellent travail sur la couleur. Sa carrière à Madrid s'achève sur un épisode malheureux. Alors qu'il réveillonne à Noël 1734, un incendie part de son atelier et détruit le château de l'Alcazar, et avec lui 500 tableaux de Vélasquez, Rubens, Dürer ou Brueghel. De mauvaises langues ont fait courir la rumeur que le peintre était à l'origine du sinistre. Jean Ranc, dont la santé est minée par ce soupçon, revient à Madrid très affecté, et meurt quelques mois plus tard, en juillet 1735. ♦



Jean Ranc, «Vertumne et Pomone», Vers 1710 - 1722, musée Fabre de Montpellier Agglomération

## REPÈRES

- 1634 : Naissance d'Antoine Ranc
- 1684 : Naissance de Jean Ranc
- 1716 : Décès d'Antoine Ranc
- 1735 : Décès de Jean Ranc

# THIERRY ARCAIX LA MÉMOIRE DE FIGUEROLLES

**Instituteur à la retraite devenu sociologue, Thierry Arcaix publie un livre sur l'histoire du faubourg Figuerolles, à Montpellier. Avec une approche faite de rigueur scientifique et de tendresse pour ce quartier qui l'a vu grandir.**



Thierry Arcaix au cœur de son quartier de naissance, auquel il consacre sa vie, Figuerolles.

**L**e faubourg Figuerolles est son fief. Thierry Arcaix, 57 ans, est né dans ce quartier populaire de Montpellier. Il y réside et il s'en fait aujourd'hui le chroniqueur. Dans un livre qui vient de paraître <sup>(1)</sup>, cet instituteur retraité, devenu sociologue, raconte l'histoire et la géographie de ce quartier atypique. Le faubourg Figuerolles, qui se déploie autour de la place Salengro, au sud-ouest de l'Ecusson, s'est nourri au fil des siècles de vagues d'immigration successives : paysans venus de l'arrière-pays cévenol et lozérien au début du XIX<sup>e</sup> siècle, Gitans du Roussillon quelques décennies plus tard, Italiens et Espagnols au début du XX<sup>e</sup>, rapatriés d'Algérie dans les années 1960, Maghrébins depuis le début des années 1980.

Sans parler des artistes, professions libérales et étudiants qui investissent aujourd'hui les lieux.

### Un patchwork familial

« Figuerolles est un quartier attachant par son architecture, explique Thierry Arcaix. C'est une espèce de patchwork qui mêle des maisons haussmanniennes, des espaces plusieurs fois transformés et des maisons vigneronnes. Cela permet de se voir entre voisins. Les communautés qui y sont établies aujourd'hui sont moins fermées qu'on ne le pense. Si elles sont attachées à leur identité, elles échantent entre elles, ne seraient-elles pas intéressantes à analyser. Elles forment les joints de la mosaïque. » Thierry Arcaix n'ausculte pas seulement le quartier Figuerolles

avec la plume du scientifique. Ce touche-à-tout chaleureux et entreprenant en a également fait le cadre d'une BD - en quête d'éditeur - et d'un roman noir, auquel il met la dernière main. Il lui a aussi consacré une exposition.

Thierry Arcaix a grandi dans les rues de Figuerolles. Son père était élagueur à EDF, sa mère se partageait entre les ménages et les travaux dans les vignes. Dernier né d'une fratrie de cinq enfants, il garde le souvenir des bêtises faites avec ses copains, des colonies organisées par les curés de la paroisse et de la liberté qui était la sienne. « Ma mère était très croyante, mon père militant communiste et mon oncle anarchiste. Notre famille symbolisait un peu la complexité de Figuerolles. Mais tout le monde s'entendait bien. »

### De l'enseignement à la sociologie

Thierry Arcaix a toujours aimé les chemins de traverse. En marge de son métier d'instituteur, il s'investit dans l'éducation populaire, organise des festivals. Il est l'âme du « Printemps de Bouze », un festival musical et citoyen organisé au tournant des années 2000 à Vacquières (Hérault). Puis il entame, sur le tard, un parcours universitaire. « J'ai réalisé un vieux rêve. J'avais des remords de ne pas en avoir fait davantage quand j'étais jeune. Mais j'étais de Figuerolles ! Ce n'est pas facile de passer de rien à quelque chose. » Il commence par une maîtrise de sciences et techniques du patrimoine « pour compléter ma culture », puis enchaîne avec un master de sciences de l'information et de la communication. Son sujet de mémoire : Figuerolles. Mais les outils proposés lui semblent mal adaptés à sa recherche. Il s'oriente alors vers la sociologie et entame une

thèse de doctorat sous la direction des professeurs Michel Maffesoli et Patrick Tacussel. « J'y ai trouvé ce que je cherchais, une approche qui exige une grande rigueur mais reste ouverte à l'intuition. » Le livre qu'il vient de publier constitue la première partie de sa thèse. « C'est un recueil de données. Il n'y a pas de vrai travail de recherche sans une bonne connaissance de l'histoire. Désormais, les fondations sont solides, je sais de quoi je parle. » La seconde partie de la thèse sera consacrée à la réalité actuelle de Figuerolles. « Il s'agit de comprendre comment fonctionne ce quartier, avec ses singularités mais aussi sa dimension universelle. Ce lieu n'est pas un fossile isolé : il est en relation avec le reste de la ville, il reflète l'évolution des mentalités et la crise y sévit comme ailleurs. En observant Figuerolles, on explique le monde. » ♦

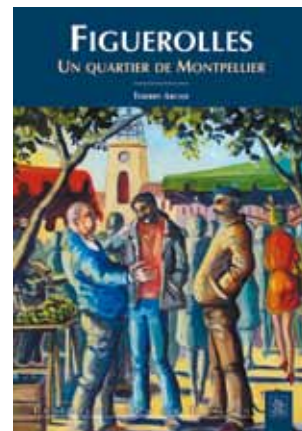
### EN SAVOIR PLUS

[www.thierryarcaix.com](http://www.thierryarcaix.com)

#### À lire :

« Montpellier de A à Z », Éditions Alan Sutton - 2009

<sup>(1)</sup> « Figuerolles, un quartier de Montpellier », Éditions Alan Sutton - 2011



## FÊTE DE LA TRUFFE

# À LA POURSUITE DU DIAMANT NOIR

**Montpellier Agglomération organise la 6<sup>e</sup> Fête de la Truffe le 8 janvier 2012 à Saint Geniès des Mourgues : une occasion unique de découvrir, déguster, acheter ou apprendre à cuisiner le précieux champignon.**



Pépette la truie en pleine démonstration de «cavage» (recherche de truffes) au cœur du village de Saint Geniès des Mourgues.

Certaines idées ont la vie dure. On imagine que la truffe noire du Périgord ne se niche que dans les sous-bois périgourdins. Or, surprise ! Cette star incontestée de la gastronomie française pousse aussi en Languedoc dont elle apprécie les sols calcaires aérés et

le climat chaud. Sur les 40 tonnes de truffes produites en France, 10 à 20 % proviennent de notre région. Aides à la plantation et à la réhabilitation de truffières, recherches et expérimentations... Si la trufficulture se développe sous nos cieux, c'est aussi grâce aux manifestations qui la font connaître.

À l'image de la Fête de la Truffe dont la dernière édition, en janvier 2011, a réuni plus de 4 500 personnes à Saint Geniès des Mourgues. « La 6<sup>e</sup> édition, qui se tiendra le 8 janvier prochain, lance le calendrier des fêtes du terroir organisées par Montpellier Agglomération pour soutenir et valoriser ses filières agricoles et viticoles », résume Yvon Pellet, maire de Saint Geniès des Mourgues, Vice-président de Montpellier Agglomération chargé de l'Economie agricole, viticole, des traditions populaires et de la ruralité.

### Une vingtaine de producteurs locaux

Cette journée conviviale sera rythmée par une pléiade d'animations gratuites : dégustations, ateliers de cuisine, conférences, démonstrations de cavage (recherche de truffes)... Une vingtaine d'exposants locaux vendront leurs truffes, à côté de producteurs de miel, vin, huile d'olive... « L'idée est aussi de montrer aux habitants, notamment aux nouveaux arrivants en quête de racines, la diversité et l'excellence des produits de l'Agglomération », souligne Yvon Pellet. Pour garantir cette qualité, le Syndicat des trufficulteurs de l'Hérault, partenaire

de l'opération avec le syndicat régional, assurera un contrôle des truffes, « tout en encourageant les producteurs à garder les petits spécimens pour que chacun puisse se faire plaisir ». Car la truffe est chère, rareté oblige. Fruit d'un mycélium, forme filamenteuse d'un champignon souterrain qui vit en symbiose avec les racines de certains arbres, la truffe sauvage disparaît, faute de milieux naturels, au profit de plants « mycorhizés » (ensemencés). Il faut ensuite attendre sept à dix ans entre la plantation d'une truffière et la première fructification. Récoltée de mi-novembre à début mars, c'est en janvier et février que la truffe noire est la plus savoureuse. Une lamelle suffit à donner un air de fête à une simple pomme de terre. Alors pourquoi s'en priver ? ♦

### 6<sup>e</sup> Fête de la truffe de Montpellier Agglomération

**Dimanche 8 janvier 2012**  
**De 9h à 18h**  
**Saint Geniès des Mourgues**  
 Tél. : 04 67 86 21 22  
[www.montpellier-agglo.com](http://www.montpellier-agglo.com)

## LA RECETTE

# PAVÉ DE RUMSTECK DE TAUREAU À LA TRUFFE NOIRE ET VIN DES COTEAUX DE SAINT-GENIÈS, POMME RATTE CONFITE À LA GRAISSE D'OIE



### INGRÉDIENTS :

4 pavés de rumstecks • 1 cuillère à soupe d'huile d'olive • 1 oignon • 1 échalote • 4 champignons de Paris • 1 bouteille de Chardonnay « Dame de Bannière » • 1 truffe noire de calibre moyen • sel, poivre.

### Viande et sauce :

► Faire dorer les pavés sur chaque face dans une cuillère à soupe d'huile d'olive, puis les réserver.

► Hacher l'oignon et l'échalote, émincer les champignons et faire revenir ce mélange dans la poêle utilisée pour la cuisson des pavés, jusqu'à ce qu'il soit bien doré.

► Mouiller avec un demi-litre de Chardonnay. Saler, poivrer, laisser réduire de moitié.

► Râper la moitié de la truffe et l'incorporer à la sauce.

► Au moment de servir, répartir la sauce au fond de l'assiette, disposer le pavé, râper l'autre moitié de la truffe.

Depuis 43 ans, la famille Pinos accueille les gourmets dans son auberge de charme en pleine campagne. Le cadre se prête à la dégustation d'une cuisine traditionnelle aux accents régionaux, servie avec une large sélection de vins du Languedoc.

### AUBERGE DU BÉRANGE

RN110, route de Sommières  
 34160 Saint Geniès des Mourgues.  
 Tél. 04 67 87 75 00

### Horaires :

Ouvert 7 jours sur 7, midi et soir.  
 De 12h à 14h et de 19h30 à 21h30.  
 Menus : de 17 à 26 €



EXPOSITION



JUSQU'AU 8 JANVIER 2012

## UN NOUVEAU REGARD SUR « DES RITES ET DES HOMMES » À LATTARA

Déjà plus de 8 000 personnes ont visité l'exposition « *Des Rites et des Hommes* » organisée au Site archéologique Lattara - Musée Henri Prades de Montpellier Agglomération. Plus qu'un mois pour découvrir ces pratiques singulières.

« **Q**uand les Gaulois perdaient la tête » : Ce petit film, construit comme une véritable enquête scientifique sur les découvertes des fouilles du Cailar dans le Gard, éclaire les visiteurs sur l'étonnante exposition « *Des Rites et des Hommes* » présentée au site archéologique Lattara - musée Henri Prades. Alliant images de synthèse, scènes de bataille et séquences filmées sur les fouilles, il donne

les clés de certains rituels du Sud de la Gaule présentés à travers les 170 pièces de l'exposition. En découvrant ces armes celtiques, crânes humains cloués, statuaires ou linéaires gravés en provenance de 25 sites archéologiques de Hyères en Provence jusqu'à Valence en Espagne, le public part à la rencontre des pratiques symboliques des Celtes, des Ibères et des Grecs. Des pratiques parfois singulières qui interpellent et renouvellent l'image de ces civilisations Méditerranéennes. Petit avant goût. ♦

### Stèles, portiques et sculptures



© M. P.Y.

Dès le VIII<sup>e</sup> siècle avant J.C., des lieux dédiés à des divinités et à des génies protecteurs locaux, mais surtout à des héros, font l'objet d'aménagements monumentaux. L'humanité héroïsée de ces guerriers les transforme en demi-dieux comme ce guerrier assis en tailleur retrouvé sur le site de « *Villa Roma* » à Nîmes.

### Dépôts d'armes et prélèvements de têtes

Les Grecs et les Romains considéraient les Celtes comme de farouches guerriers. Dans les textes antiques consacrés aux Celtes, on trouve la description d'une coutume qui a

frappé les esprits : le prélèvement des têtes de leurs ennemis sur le champ de bataille afin de les rapporter chez eux pour les exposer dans leurs sanctuaires. L'exposition présente plusieurs pièces illustrant ce rite comme ce crâne humain cloué de Ullastret en Catalogne.



© Musée d'archéologie de Catalogne - Ullastret

### Pratiques rituelles des Grecs de Provence et de Catalogne

À Marseille, un ensemble d'une cinquantaine d'objets fait référence à un culte : les naiskoi. Ce sont de petits autels en calcaire représentant une divinité féminine assise sur une ban-



quette à l'intérieur d'un édifice. Ces représentations féminines ont été assimilées à Artémis ou à la déesse anatolienne Cybèle.

© Musée d'histoire de Marseille

### Les rituels du domaine domestique

Souvent marginaux par rapport aux cultes publics, les rituels domestiques correspondent à des manifestations plus personnelles et plus intimes de croyances et de piété. Ils prennent place dans les maisons ou accompagnent leur construction. Cet autel votif de Pontos en Catalogne témoigne de ces rites.



© Musée d'archéologie de Catalogne - Barcelone



### PRATIQUE

#### Dix énigmes à résoudre sur Iphone

Chassez les indices au musée et résolvez les dix énigmes de l'exposition sur votre Iphone avec Geoquestour, une société accompagnée par Montpellier Agglomération dans la pépinière d'entreprises Cap Omega. Une application gratuite à télécharger sur l'AppPhone.

ENTRÉE LIBRE

#### Une conférence à ne pas manquer

Jeudi 15 décembre à 18h30, Antoine Hermary de l'Université de Provence donnera une conférence gratuite sur les Grecs. Ce spécialiste des rituels exposera les connaissances des archéologues sur les pratiques cultuelles des Grecs de Marseille.

#### Site archéologique Lattara - musée Henri Prades

360, route de Pérols à Lattes  
Tél. : 04 67 99 77 20  
[www.montpellier-agglo.com/museearchéologique](http://www.montpellier-agglo.com/museearchéologique)

Entrée gratuite dimanche 4 décembre.

Tarif : Pass'Agglo 3 €



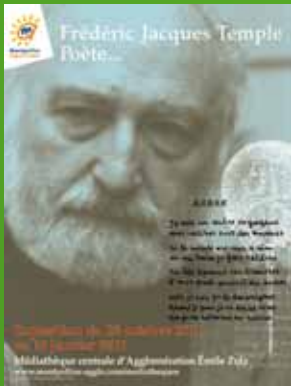
RÉSEAU DES MÉDIATHÈQUES D'AGGLOMÉRATION

**ENTRÉE LIBRE**

**LES TEMPS FORTS**

**MÉDIATHÈQUE ÉMILE ZOLA**

► Mercredi 14 décembre, 19h



LECTURE PERFORMANCE « *Parcours d'écrits* », sur des textes de Frédéric Jacques Temple par la Cie Bismut. Exposition « *Frédéric Jacques Temple, poète...* » jusqu'au 15 janvier 2012.

**MÉDIATHÈQUE FEDERICO FELLINI**

► Dimanche 11 décembre, 16h

SPECTACLE INTITULÉ « *Cinéma* » par la Cie l'esquif d'après le roman de Tanguy Viel. Le récit d'une intrigue, une histoire subtile entre deux hommes qui jouent l'un avec l'autre et se jouent l'un de l'autre.



**MÉDIATHÈQUE JEAN-JACQUES ROUSSEAU**

► Du 6 au 16 décembre

EXPOSITION « *Regards sur 12 femmes de la BD* ». Réalisée par l'association « *On a marché sur la bulle* ».

**MÉDIATHÈQUE WILLIAM SHAKESPEARE**

► Vendredi 9 décembre, 15h

En partenariat avec la Maison de la Poésie, Denis Taffanel danse et dit la poésie dans le spectacle « *Affable et Avenant* ». Il propose de faire partager par une articulation parlée, chantée et dansée l'écoute d'un poème, d'un texte.

**MÉDIATHÈQUE LA GARE À PIGNAN**

► Du 2 décembre au 3 janvier

EXPOSITION « *Un atelier de peintres de Pignan* ». Bernard Teyssendier de la Serve et deux de ses élèves pratiquent la peinture comme un moyen de

devenir eux-mêmes et de donner forme à leurs émotions. Vernissage le 13 décembre à 18h.

**MÉDIATHÈQUE FRANÇOISE GIROUD À CASTRIES**

Jeu 8 décembre, de 19h à 21h



RENCONTRE SILENCIEUSE, initiation à la langue des signes (LSF) avec les jeunes du CESDA de Montpellier.

**MÉDIATHÈQUE AIMÉ CÉSAIRE À CASTELNAU-LE-LEZ**

► Vendredi 9 décembre, 19h

Jazz manouche avec les Bluff'Swingueurs.

**MÉDIATHÈQUE ALBERT CAMUS À CLAPIERS**

► Vendredi 9 décembre, 18h30

Concert de Cédric Laronche. Chanteur et guitariste, il croque avec malice et subtilité un monde que vous reconnaîtrez peut-être !

**MÉDIATHÈQUE GEORGES SAND À VILLENEUVE-LÈS-MAGUELONE**

► Samedi 17 décembre, 14h30-16h30

ATELIER DE CRÉATION de 7 à 10 ans, « *le livre tissage* ». Confection d'un carnet avec inclusion d'un tissage sur la couverture.

**MUSIQUE**

**DAVID MURRAY CUBAN ENSEMBLE**



Porteur du double héritage de l'avant-garde du free jazz et du mainstream des années 30, David Murray incarne un certain état du jazz partagé entre l'attachement fidèle à la mémoire de la musique noire et le besoin d'expérience et de rencontres inédite. Avec son concert « *David Murray joue Nat King Cole en espagnol* », cet ingénieux jazzman et son quintet réorchestrent les arrangements originaux des morceaux chantés par ce mythe éternel du jazz. Un bel hommage à Nat King Cole.

Samedi 10 décembre

Montpellier

Le Jam

21h

Tél. : 04 67 58 30 30

www.lejam.com

Tarif : 22 €

Jusqu'au 12 décembre

**EXPOSITION**

VINCENT BIOULÈS, UNE DONATION AU MUSÉE FABRE



Cette donation unique regroupe 741 dessins, 52 portraits de grands formats et 515 carnets. L'exposition présente une sélection de cet ensemble, aux côtés du fonds de peinture de l'artiste déjà conservé dans les collections : 12 tableaux et plus de 200 dessins et aquarelles.

Montpellier

Musée Fabre

39, Bd Bonne Nouvelle

Tél. 04 67 74 83 00

www.montpellier-agglo.com/museefabre

Tarif : Pass'Agglo : 5 €

Jusqu'au 18 décembre

**THÉÂTRE**

LES DIX MEILLEURES FAÇONS de rater Molière

Une comédie mise en scène par Didier Chaix avec la Cie l'Equipe théâtre. Un spectacle iconoclaste, farfelu, parfois absurde, où l'on se

moque beaucoup du théâtre, des théâtres, des présomptueux... et surtout de soi-même. Les 8, 9, 15, 16 décembre à 19h, les 10, 17 décembre à 21h et les 4, 11 et 18 décembre à 18h30.

Montpellier

Théâtre La Vista

Tél. 04 67 58 90 90

http://theatrelavista.free.fr

Tarif : 9 €

**THÉÂTRE**

L'ÉTRANGER ET L'AFRICAIN D'ALBERT CAMUS



Deux pièces d'après Albert Camus par la Compagnie Théâtrale de la Mer. Adaptation et Mise en scène : Moni Grégo.

Montpellier

Théâtre Pierre Tabard 17, rue Ferdinand Fabre

Tél. 04 99 62 83 13

www.theatrepierretabard.fr

Tarif : Pass'Agglo 7 €

L'Étranger : mercredi, jeudi, vendredi, samedi à 19h et dimanche à 17h

L'Africain : mercredi, jeudi, vendredi, samedi à 21h et dimanche à 19h

Dimanche 4 décembre

**HANDBALL**

MONTPELLIER/KIEL (ALLEMAGNE) LIGUE DES CHAMPIONS



Pérols

Park and Suites Arena

17h15

www.montpellierhandball.com  
Tarifs : de 15 à 40 €. Pack spécial 2 billets à la Park and Suites Arena (matchs contre Szeged et Kiel) : de 20 à 50 €. Pack spécial 3 billets (matchs contre Nîmes, Szeged et Kiel) : de 25 à 65 €

**BASKET FÉMININ**

BASKET LATTES MONTPELLIER AGGLOMÉRATION / TARBES LIGUE FÉMININE

Lattes

Palais des sports de Lattes

15h30

Tél. 04 67 81 63 50

www.blma.fr

Tarif : Pass'Agglo 3 €

Lundi 5 décembre

**OPÉRA**  
**MUSIQUE AMÉRICAINE**



Des chants traditionnels aux negro spirituals, des psaumes religieux aux airs connus de Leonard Bernstein et George Gershwin, c'est à un voyage au cœur de la musique américaine qu'Opéra Junior convie le public. 1 heure de spectacle assurée par le Jeune Opéra. Direction musicale : Vincent Recolin. Chorégraphie : Anne Lopez.

**Montpellier**

*Le Corum - Salle Pasteur*

**19h**

Tél. 04 67 60 19 99

Tarif : 10 €

Du 6 au 8 décembre

**THÉÂTRE**  
**QUI A PEUR DU LOUP ?**



Dans un pays de l'Est, Dimitri grandit seul. Sa mère est partie travailler en France, et son père fait la guerre dans un pays voisin. Livré à lui-même, il rêve de rejoindre les êtres qui lui manquent. Soutenu dans son désir de transformation par sa copine Flora, il se mue en un jeune loup, seul être capable de traverser la forêt. Mise en scène de Matthieu Roy. À partir de 12 ans. Les 6 et 8 décembre à 19h, le 7 décembre à 20h30.

**Montpellier**

*Théâtre de Grammont*

Tél. 04 67 99 25 00  
theatre-13vents.com  
Tarifs : de 11,50 à 24 €

Du 6 au 16 décembre

**THÉÂTRE**  
**CAMUS NOBEL PINTER**

D'après Discours de suède d'Albert Camus et Art, vérité et politique d'Harold Pinter. À travers leurs discours, Camus comme Pinter, deux grands hommes de théâtre qui ont reçu le prix Nobel de Littérature, appellent en période

de guerre à la responsabilité des gouvernants comme des gouvernés. Ils soulèvent ces questions : que signifie être libre ? Qu'est-ce que vivre dignement ? Une création mise en scène de Stéphane Laudier. Les 6, 8, 12, 13 et 15 décembre à 19h, les 7, 9, 14 et 16 décembre à 20h30.

**Montpellier**

*Théâtre de Grammont*

Tél. 04 67 99 25 00  
theatre-13vents.com  
Tarifs : de 7 à 24 €

Jeudi 8 décembre

**MUSIQUE**  
**PULCINELLA**



© Jérôme Diebat

Embrassant en un discours résolument « polyglotte » des musiques d'hier, d'aujourd'hui, d'ici et d'ailleurs, le groupe Pulcinella donne à entendre une musique populaire, riche, vivante.

**Montpellier**

*Le Jam*

**21h**

Tél. 04 67 58 30 30  
www.lejam.com  
Gratuit

**MUSIQUE**  
**CHANSONS À BRETELLES**

Au départ de l'aventure « Chansons à bretelles » est le rassemblement de chanteurs et chanteuses, auteurs-compositeurs qui s'accompagnent tous à l'accordéon et qui ont décidé de s'unir pour faire un disque.

**Montpellier**

*Théâtre Jean Vilar*

**20h**

Tél. 04 67 40 41 39  
http://theatrejeanvilar.montpellier.fr  
Tarifs : de 5 à 15 €

**DANSE**  
**DOMAINES : BINE - AIR**

Vincent Dupont occupe dans le paysage chorégraphique une place singulière. Pour ces « domaines », il continue d'explorer un travail chorégraphique où le corps fonctionne comme une boîte à archives dans laquelle le son est enfoui, parfois oublié, rarement prononcé.

**Montpellier**

*Agora, cité internationale de la danse - Studio Bagouet*

**20h**

Tél. 0 800 600 740  
www.montpellierdanse.com  
Tarif : 10 €

**WATER-POLO**

**MONTPELLIER / SÈTE**  
**CHAMPIONNAT DE FRANCE**



Ce traditionnel derby sera un vrai test à domicile pour les coéquipiers de Yann Vergeade, nouveau capitaine du Montpellier Water-Polo. Après leur élimination en Coupe de France, se recentrer entièrement sur le Championnat de France qu'ils n'ont pas l'intention cette saison de laisser passer... « L'objectif est clair : gagner le championnat,

rappelle Christophe Spilliaert, Président du MWP. Nous avons pris un pari avec une liste réduite à 11 joueurs professionnels, mais nos recrues doivent apporter beaucoup à ce groupe et toute la saison nous allons intégrer des jeunes formés au club. J'attends beaucoup de cette équipe. Je leur fais confiance ».

Samedi 10 décembre

**Montpellier**

*Piscine Olympique Antigone*  
**20h30**

Tél. 04 67 81 42 23  
www.montpellierwaterpolo.com  
Tarif : Pass'Agglo 3 €

**MUSIQUE**

**LES OGRES DE BARBACK + LES CROQUANTS**



Derrière ce groupe phare de la scène alternative française, il y a deux frères et deux sœurs jumelles. Depuis 1994, avec leur musique sans frontières et leurs histoires douces amères à la morale citoyenne, ces quatre multi-instrumentistes forment un groupe hors du commun. Dernier album : « Comment Je Suis Devenu Voyageur ».

**Montpellier**

*Zénith Sud*

**20h**

Tél. 04 67 64 50 00  
www.enjoy-montpellier.com  
Tarif : 25 €

Vendredi 9 décembre

**MUSIQUE**

**IBRAHIM MAALOUF (JAZZ)**

Ce trompettiste virtuose baroque, nourri d'Orient, de funk et d'électro, est la coqueluche de chanteurs comme M, Sting, Amadou et Mariam... Il se classe parmi les meilleures ventes jazz en France.

**Saint Jean de Védas**

*Victoire 2*

**20h**

Tél. 04 67 47 91 00  
www.victoire2.com  
Tarif : 20 €. Pass'Agglo - 2 €

**MUSIQUE**

**RACHEL RATSIZAFY 4TET**

Rachel Ratsizafy forge sa carrière de chanteuse avec le groupe The Black & White Gospel Singers et partage la scène avec les plus grands : Liz Mc Comb, Rhoda Scott, The Golden Gate 4tet..

**Montpellier**

*Le Jam*

**21h**

Tél. 04 67 58 30 30  
www.lejam.com  
Tarif : 18 €

**MUSIQUE**  
**GUSTAVE MALHER**



« Symphonie n°3 en ré mineur » par l'Orchestre national et le chœur symphonique de Montpellier Languedoc-Roussillon, ainsi que la Maîtrise Opéra Junior. Direction Stefan Anton Reck. Mezzo-soprano Helena Zubanovich.

**Montpellier**

*Le Corum - Opéra Berlioz*

Tél. 04 67 60 19 99  
Tarifs : de 14 à 30 €

Samedi 10 décembre

**MUSIQUE**  
**DAVID MURRAY**  
**CUBAN ENSEMBLE**

Voir notre coup de cœur page 42.

**HOCKEY SUR GLACE**

**MONTPELLIER / VALENCE**  
**CHAMPIONNAT DE FRANCE DE D1**



**Montpellier**

*Odysseum - Patinoire Vegapolis*  
**19h30**

Tél. 09 66 03 81 81  
www.montpellier-vipers.com  
Tarif : Pass'Agglo 8 €

**WATER-POLO**

**MONTPELLIER / SÈTE**  
**CHAMPIONNAT DE FRANCE**  
Voir notre coup de cœur ci-dessus.

**VOLLEY**

**MONTPELLIER / BEAUVAIS**  
**CHAMPIONNAT DE FRANCE LIGUE A**

**Montpellier**

*Palais des sports*  
*Pierre de Coubertin*

**20h**

Tél. 04 67 45 77 77  
www.mvuc.fr  
Tarif : Pass'Agglo 3 €

MUSIQUE

# ZEBDA (ROCK, RAÏ)



Après huit ans de projets solo, les toulousains de Zebda reprennent du service pour un « *tour de chauffe* » en avant-première de la sortie de leur nouvel album début 2012. Ce groupe militant et engagé retourne au combat avec tout le talent qui est le leur.

Samedi 17 décembre

## Saint Jean de Védas

Victoire 2

20h

Tél. 04 67 47 91 00  
www.victoire2.com  
Tarif : 25 €. Pass'Agglo – 2 €

Jeudi 15 décembre

## MUSIQUE YCARE (CHANSON)



De son enfance au Sénégal à son appartement parisien, Ycare passe son temps à écrire des chansons. Cet admirateur de Jacques Brel et de Bob Marley dépose avec finesse ses textes sur des mélodies variées, enivrantes et frénétiques.

## Saint Jean de Védas

Victoire 2

20h

Tél. 04 67 47 91 00  
www.victoire2.com  
Tarif : 18,80 €. Pass'Agglo – 2 €

## MUSIQUE

### AGE TENDRE ET TÊTE DE BOIS

Au programme de cette saison 6 : Annie Cordy, Hervé Villard, Les Forbans, Michel Delpech, Patrick Juvet, Julie Pietri, The Platters...

## Montpellier

Zénith Sud

20h15

Tél. 04 67 64 50 00  
www.enjoy-montpellier.com  
Tarif : 50 à 54 €

Samedi 17 décembre

## MUSIQUE

ZEBDA (ROCK, RAÏ)  
Voir notre coup de cœur page ci-contre.

## DANSE

### LORD OF THE DANCE – MICHAEL FLATLEY'S



Le spectacle musical qui a réinventé l'art de la danse celtique !

## Montpellier

Zénith Sud

20h15

Tél. 04 67 64 50 00  
www.enjoy-montpellier.com  
Tarif : 34,50 à 59 €

## HOCKEY SUR GLACE

### MONTPELLIER / CERGY PONTOISE CHAMPIONNAT DE FRANCE DE D1



## Montpellier

Odysseum - Patinoire Vegapolis

19h30

Tél. 09 66 03 81 81  
www.montpellier-vipers.com  
Tarif : Pass'Agglo 8 €

## BASKET FÉMININ

BASKET LATTES MONTPELLIER AGGLOMÉRATION / UNION LYON BASKET LIGUE FÉMININE



## Lattes

Palais des sports de Lattes

20h

Tél. 04 67 81 63 50  
www.blma.fr  
Tarif : Pass'Agglo 3 €

Vendredi 16 décembre

## MUSIQUE

### A STATE OF MIND (FUNK, HIP-HOP)



Nourris au biberon de la Native Tongue, ils ont joué aux côtés d'artistes comme Dj Vadim, Peanut Butter Wolf ou encore Wax Tailor dont ils ont assuré toutes les premières parties de sa tournée en 2010.

## Saint Jean de Védas

Victoire 2

20h

Tél. 04 67 47 91 00  
www.victoire2.com  
Tarif : 14 €. Pass'Agglo – 2 €

## MUSIQUE

### CONCERT DE NOËL

## Montpellier

Le Corum  
Salle Pasteur

Tél. 04 67 60 19 99  
Tarifs : de 16 à 20 €  
(voir dossier page 35)

Dimanche 11 décembre

## FOOTBALL FÉMININ

### MONTPELLIER / NORD ALLIER CHAMPIONNAT DE FRANCE FÉMININ D1

## Sussargues

Complexe Jules Rimet

15h

Tél. 04 67 15 46 00  
www.mhscfoot.com  
Entrée libre

## RUGBY À XIII

### MONTPELLIER / CARCASSONNE CHAMPIONNAT DE FRANCE ELITE 1



## Montpellier

Stade Sabathé

15h

Tél. 09 72 11 72 16  
Tarif : Pass'Agglo 2,50 €  
Ce match se jouera le 10 ou 11 décembre.

Mardi 13 décembre

## HUMOUR

### MICHÈLE BERNIER



Après la quarantaine épanouie dans « *Le Démon de midi* », voici la cinquantaine radieuse avec « *Et pas une ride!* ». Michèle Bernier revient seule en scène, bien décidée à mettre une claque au temps qui passe et à tous ceux qui le lui rappellent.

## Montpellier

Zénith Sud

20h30

Tél. 04 67 64 50 00  
www.enjoy-montpellier.com  
Tarif : 38 à 43 €

Mardi 13 et mercredi 14 décembre

## DANSE

### SALVES



Salves est une pièce chorégraphique pour sept interprètes de Maguy Marin. Dans la lignée de son parcours engagé, la chorégraphe convoque un certain nombre de thèmes, comme la liberté dans l'art, qui lui sont chers, dans un registre chorégraphique à mi-chemin entre non-danse et théâtre muet.

Le 13 décembre à 19h et le 14 décembre à 20h30

Du 6 au 14 décembre, un programme de projections, conférence, rencontre, ateliers de danse et masterclass accompagne ces représentations. Renseignements : 0 800 600 740

## Montpellier

Théâtre de Grammont

Tél. 04 67 99 25 00  
theatre-13vents.com  
Tarifs : de 17 à 24 €

Mercredi 14 décembre

## BASKET FÉMININ

### BASKET LATTES MONTPELLIER AGGLOMÉRATION / CRACOVIE (POLOGNE) LIGUE FÉMININE



## Lattes

Palais des sports de Lattes

20h

Tél. 04 67 81 63 50  
www.blma.fr  
Tarif : Pass'Agglo 3 €

## HANDBALL

### MONTPELLIER / NÎMES CHAMPIONNAT DE FRANCE DE D1

## Pérols

Park and Suites Arena

21h

Tél. 04 99 61 44 55  
www.montpellierhandball.com  
Tarifs : de 9 à 25 €. Pack spécial 3 billets (matches contre Nîmes, Szeged et Kiel) : de 25 à 65 €

**FOOTBALL**  
MONTPELLIER / TOULOUSE  
CHAMPIONNAT DE FRANCE LIGUE 1



**Montpellier**  
Stade de la Mosson  
**19h**  
Tél. 04 67 15 46 00  
Tarif : Pass'Agglo 4 €  
À retirer dans les Maisons de l'Agglomération, dans la limite des places disponibles.  
www.mhscfoot.com

**RUGBY**  
MONTPELLIER / GLASGOW  
(PAYS DE GALLES)  
H-CUP



**Montpellier**  
Stade Yves du Manoir  
**16h40**  
Tél. 04 67 47 99 71  
www.montpellier-rugby.com  
Tarifs : de 19 à 57 €. Réductions avec le Pass'Agglo de 15 à 30% selon la tribune.

**MUSIQUE**  
I LOVE TECHNO



C'est une première en France ! Samedi 17 décembre, le Parc des Expositions de Montpellier reçoit le célèbre festival belge « I Love Techno ». Plus de 10 heures de concert non-stop avec des sets live variés et la présence de Dj's internationaux de renom : Dave Clarke, Agoria, Cassius, Sebastian live, Ellen Allien, Busy P, Popof, Steve Aoki, Madeon, Digitalism live, Nicolas Cuer, Julian Jeweil, Brodinski vs Gesaffelstein... 10 000 personnes sont attendues !

**Pérols**  
Parc des Expositions  
**20h**  
www.enjoy-montpellier.com  
Tarif : 33 €

Dimanche 18 décembre

**HANDBALL**  
MONTPELLIER / SZEZEG  
(HONGRIE)  
LIGUE DES CHAMPIONS



**Pérols**  
Park and Suites Arena  
**17h**  
www.montpellierhandball.com  
Tarifs : de 10 à 30 €. Pack spécial 2 billets à la Park and Suites Arena (matchs contre Szeged et Kiel) : de 20 à 50 €. Pack spécial 3 billets (matchs contre Nîmes, Szeged et Kiel) : de 25 à 65 €

Du 17 au 23 décembre

**THÉÂTRE**

**CRATURAS PARTICULAIRES (MIME - CLOWN)**  
Pour la première fois en France, Roberto White du Costa Rica présente son nouveau spectacle intitulé « Les Créatures Particulières », accueilli dans les plus grands festivals de mime ou de marionnettes du monde.

**Villeneuve-lès-Maguelone**  
Théâtre de la Grande Ourse  
**20h30**  
Tél. 04 67 69 58 00  
www.theatre-maguelone.fr  
Tarif : 15 €

Mercredi 21 décembre

**THÉÂTRE**

**LES BONIMENTEURS**  
1h30 d'humour, de surprises, d'improvisation fantasmée très rythmée. Chez Jean-Marc Michelangeli et Didier Landucci tout sort de leurs esprits féconds. Une véritable performance d'acteurs allée à un concept original qui garantit à chaque représentation un spectacle unique, tel un nouveau défi à relever en direct !

**Villeneuve-lès-Maguelone**  
Théâtre de la Grande Ourse  
**20h30**  
Tél. 04 67 69 58 00  
www.theatre-maguelone.fr  
Tarif : 15 €

**VOLLEY**

**MONTPELLIER / PARIS**  
CHAMPIONNAT DE FRANCE LIGUE A

**Castelnaud le Lez**  
Palais des sports Chaban Delmas  
**20h**  
Tél. 04 67 45 77 77  
www.mvuc.fr  
Tarif : Pass'Agglo 3 €

Vendredi 23 décembre

**HOCKEY SUR GLACE**  
MONTPELLIER / COURBEVOIE  
CHAMPIONNAT DE FRANCE DE D1



**Montpellier**  
Odyssée Patinoire Vegapolis  
**19h30**  
Tél. 09 66 03 81 81  
www.montpellier-vipers.com  
Tarif : Pass'Agglo 8 €

**RUGBY**

**MONTPELLIER / TOULOUSE**  
TOP 14

**Montpellier**  
Stade Yves du Manoir  
**14h**  
Tél. 04 67 47 99 71  
www.montpellier-rugby.com  
Tarifs : de 19 à 57 €. Réductions avec le Pass'Agglo de 15 à 30% selon la tribune.

Mercredi 28 décembre,  
mardi 3 et jeudi 5 janvier

**OPÉRA**

**LA BELLE HÉLÈNE**  
Voir notre coup de cœur ci-dessous.

Samedi 31 décembre

**RUGBY**

**MONTPELLIER / RACING MÉTRO**  
TOP 14



**Montpellier**  
Stade Yves du Manoir  
**14h**  
Tél. 04 67 47 99 71  
www.montpellier-rugby.com  
Tarifs : de 19 à 57 €. Réductions avec le Pass'Agglo de 15 à 30% selon la tribune.

Dimanche 1<sup>er</sup> janvier

**MUSIQUE**

**CONCERT DU NOUVEL AN**

Au programme de ce concert symphonique donné par l'Orchestre national Montpellier Languedoc-Roussillon : Giuseppe Verdi et Giacomo Puccini. Avec Csilla Boross, soprano.

**Montpellier**  
Le Corum - Salle Berlioz  
**17h**  
Tél. 04 67 60 19 99  
Tarifs : de 14 à 30 €

Dimanche 8 janvier

**RUGBY A XIII**

**MONTPELLIER / LÉZIGNAN**  
CHAMPIONNAT DE FRANCE ELITE 1

**Montpellier**  
Stade Sabathé  
**15h**  
Tél. 09 72 11 72 16  
Tarif : Pass'Agglo 2,50 €  
Ce match se jouera le 7 ou 8 janvier.

**VOLLEY**  
MONTPELLIER / RENNES  
CHAMPIONNAT DE FRANCE LIGUE A



**Montpellier**  
Palais des sports Pierre de Coubertin  
**20h**  
Tél. 04 67 45 77 77  
www.mvuc.fr  
Tarif : Pass'Agglo 3 €

**MUSIQUE**

# LA BELLE HÉLÈNE



Un chef-d'œuvre de l'opérette française ! Entre pastiches d'œuvres de son époque et critique de la société napoléonienne, Jacques Offenbach offre à cet opéra, créé en 1864, une musique éblouissante d'invention et de panache. Tout au long des trois actes de « La Belle Hélène », les spectateurs sont

entraînés dans un tourbillon drôle et souvent caustique. Avec Shirley et Dino à la mise en scène, et Hervé Niquet n'hésitant pas à troquer la baguette de chef d'orchestre pour endosser un rôle, le spectacle promet d'être haut en couleur !

Mercredi 28 décembre,  
mardi 3 et jeudi 5 janvier

**Montpellier**  
Le Corum  
Salle Pasteur  
**20h**  
Tél. 04 67 60 19 99  
Tarifs : de 16 à 20 €





Pour les fêtes offrez du spectacle,  
de l'émotion, le meilleur du tennis...

OPEN

Sud de France

30 JANVIER - 5 FÉVRIER 2012  
Park&Suites Arena | Montpellier

**MONFILS**  
TENANT DU TITRE

**BERDYCH • SIMON**  
**SODERLING • GASQUET...**



RENSEIGNEMENTS & BILLETTERIE :  
[www.opensuddefrance.fr](http://www.opensuddefrance.fr)  
ET DANS TOUS LES POINTS DE VENTE HABITUELS



UN EVENEMENT  
**CANAL+ EVENTS**

VOS PLACES  
À PARTIR DE

**10€**

PASS TOURNOI  
À PARTIR DE

**129€**

